


ONE-PUNCH MAN



01

STORY BY
ONE

ART BY
YUSUKE
MURATA

SHONENJUMP MANGA

ONE PUNCH MAN ENTERS THE STAGE

一撃男★
参上。



ワンパンマン
ONE PUNCH MAN

1ST PUNCH [ONE PUNCH]

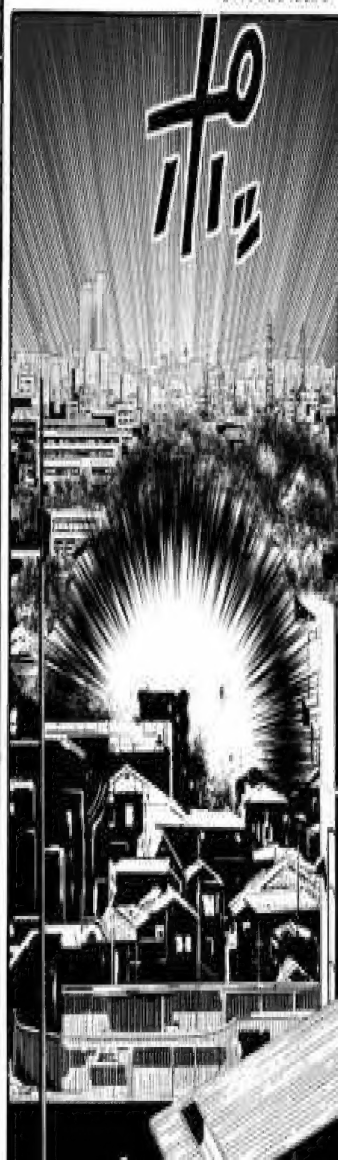
How dense, life's full of the unknown. I lay down a rhythm from the steady rhythm. My mind's filled with so many things now. That I want to write in you the promise the days go by I've forgotten...Memories clock, one, two, go... Just to stand and see the world.

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA



SFX: KA-BOOM

SFX: DESTELLO









SFX: SONIDO DE SIRENAS
 SX: KA-BOOM

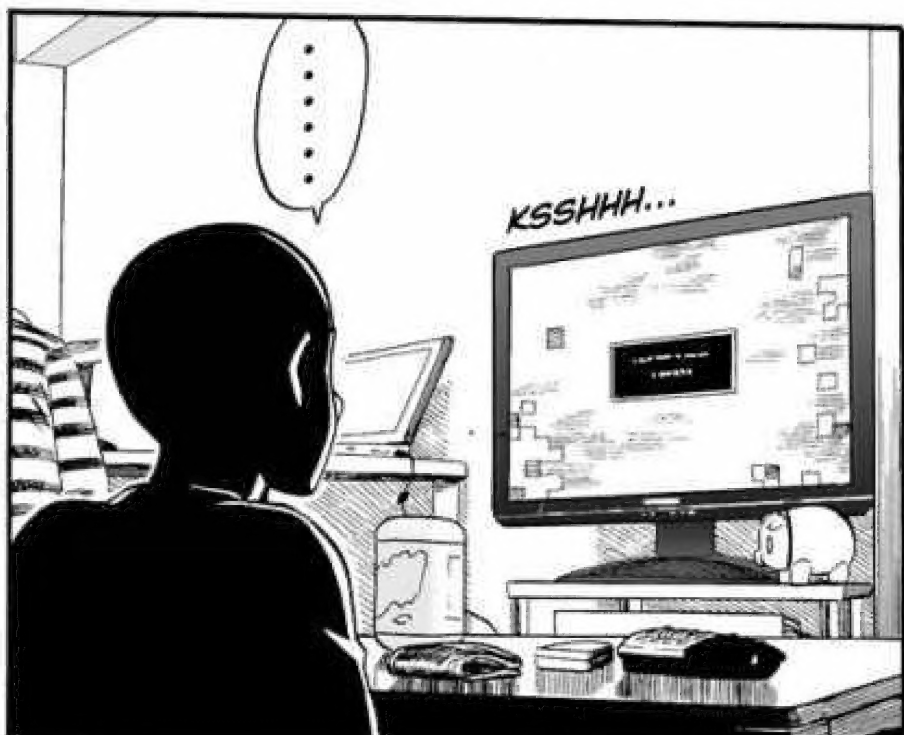
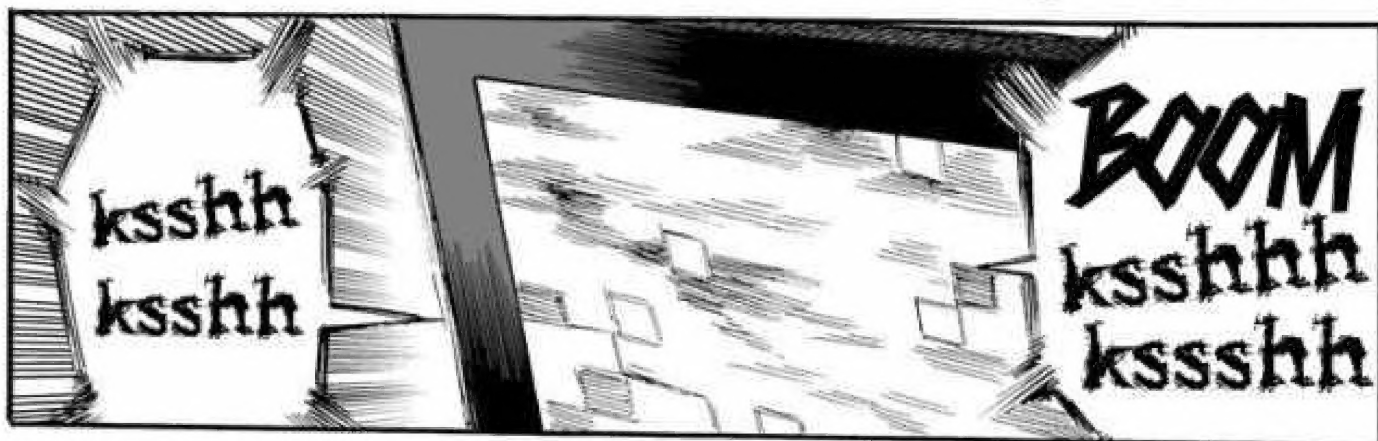
SFX: BZZZZ
 SFX: POW POW POW





N/T: EL TEXTO EN LA PANTALLA: "EXPLOSIONES A GRAN ESCALA EN EL CENTRO DE LA CIUDAD"

SFX: KA-BOOM SSSHHH



正義

執行

EJECUCIÓN DE LA JUSTICIA





SFX: KA-BOOM





SFX: SST



SFX: THUD...



SFX: RIP CRACK RIP



SFX: GROAR
SFX: ZOOM







¿QUIÉN
ERES TÚ?



SONRISA



...

SOLO ERES
ALGUIEN HECHO
A MEDIAS...



SOLO UN
SUJETO PROME-
DIO QUE SIRVE
COMO UN HÉROE
PROMEDIO.



YO, POR OTRO
LADO, FUI CREADO
POR LA CONTINUA
CONTAMINACIÓN
EN LA TIERRA
CAUSADA POR
LOS ASQUERO-
SOS HUMANOS.

¡SOY UN
VACCINE-
MAN!



¡Y USTEDES
BASURA HU-
MANA NO SON
MÁS QUE UN
VIRUS QUE SE
COME SU ENER-
GÍA VITAL!

¡LA MADRE
TIERRA ES
UNA FORMA
DE VIDA!

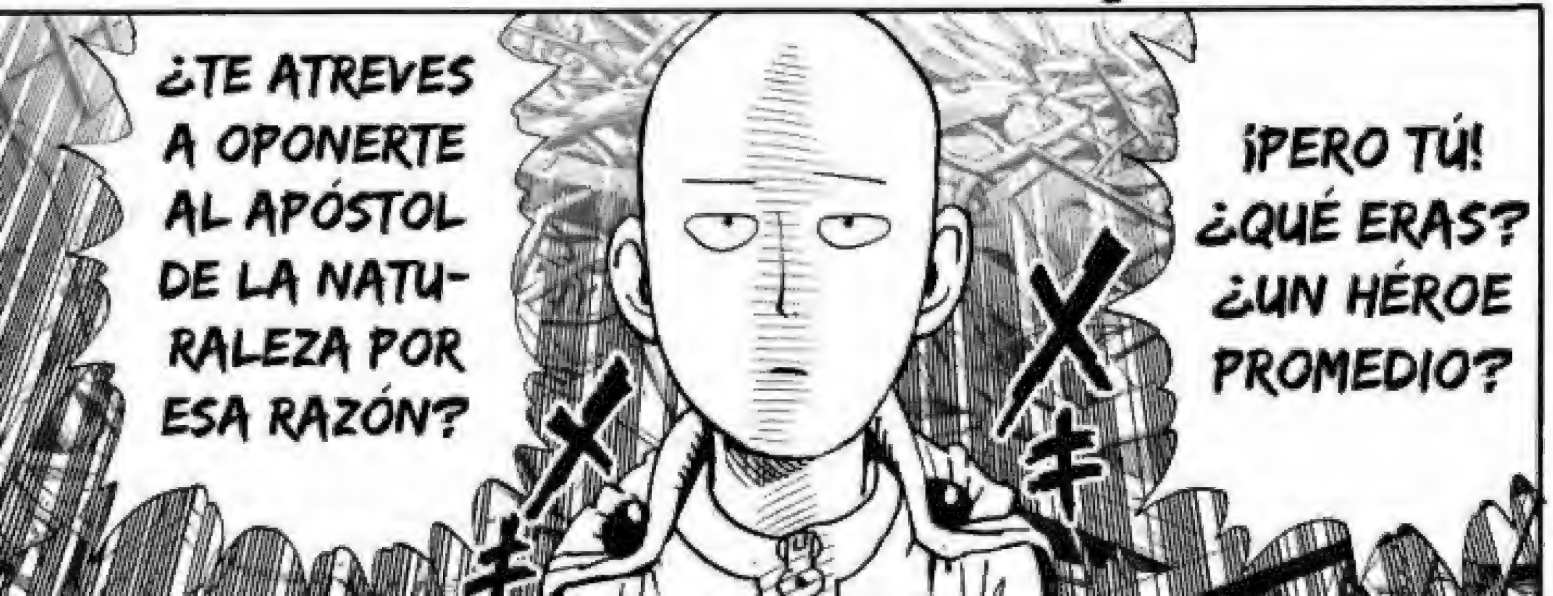


¡SOY LA IRA
ENCARNADA
DE LA MADRE
NATURALEZA!

¡YO NACÍ
PARA DES-
TRUIR A LOS
HUMANOS Y
SU HORRIBLE
CIVILIZACIÓN
Y DESAPARE-
CERLOS DE
LA FAZ DE
LA TIERRA!

SFX:RASGARX2

SFX: RASGARX2



¿TE ATREVES
A OPONERTE
AL APÓSTOL
DE LA NATU-
RALEZA POR
ESA RAZÓN?

¡PERO TÚ!
¿QUÉ ERAS?
¿UN HÉROE
PROMEDIO?



¡NO HAY
OTRA CURA
PARA EL VIRUS
DE LOS HUMA-
NOS...

...MÁS QUE
EXTERMINARLOS
A CADA UNO DE
ELLOS!!



iiGAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAHH
NNNNNNN
NNNNNNN
NNNNNN!!



¡¡MIEEEE
EEEEEEE
RRRRRR
RRRRRR
DDDDDD
AAAAA!!

OTRA PELEA
QUE TERMINA
CON UN SOLO
GOLPE

Él cree en las peleas sin armas.
Sus armas son sus puños.
O mejor dicho, el "ONE PUNCH KILL"

敵えて言うなら「一撃必殺」。

主義は、素手喧嘩。

凶器は、拳。

ONE PUNCH MAN

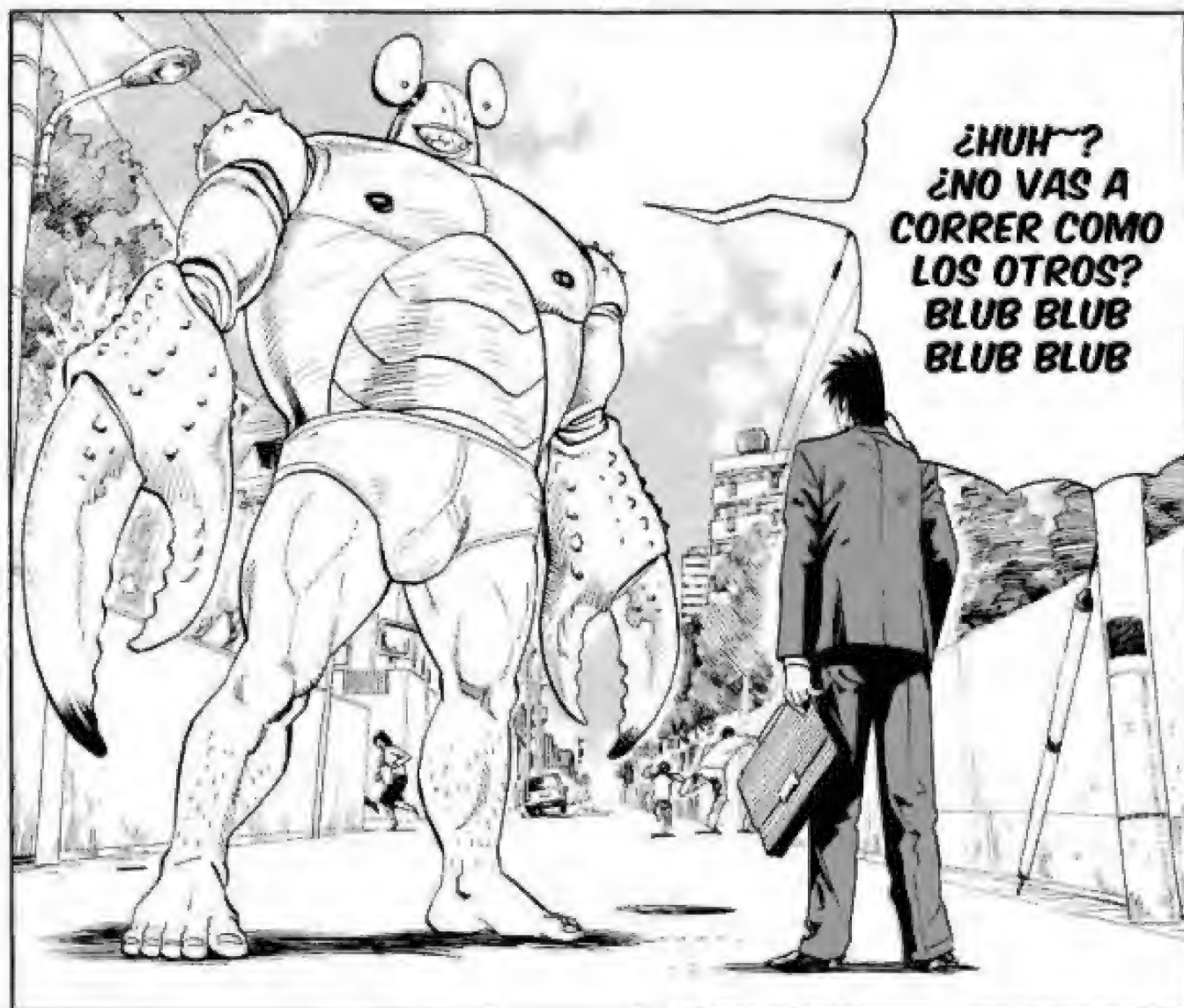
ワンパンマン
ONE PUNCH MAN

2ND PUNCH (CRAB & JOB HUNTING)

How dense, it's full of the ordinary. I too share a
human mind. I'm not a hero. My mind is filled with
many things. That's why I want to see the
world. As the story goes for the Kingdom. Microphone
check, one, two, three... Now to start and finish the world.

STORY by ONE
& DRAW by YUSUKE MURATA

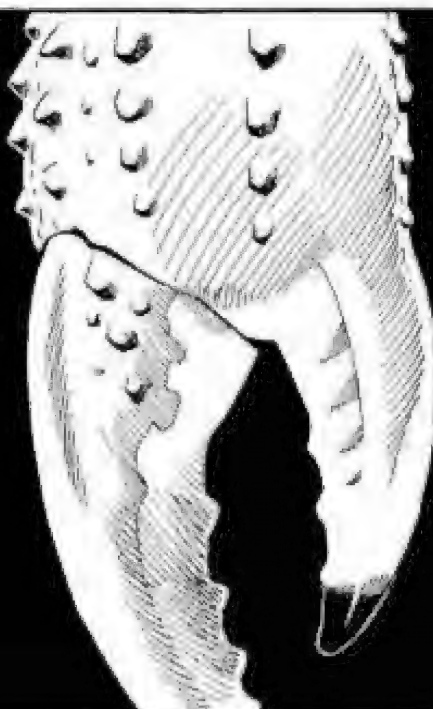
HACE TRES AÑOS





SFX: SUSPIRO

YO SOY EL GRAN
CARBRANTE Y ME
VEO DE ESTA MA-
NERA PORQUE COMÍ
MUCHOS CANGREJOS
QUE ME PROVOCARON
UNA METAMORFOSIS
REPENTINA. Y VIENDO
QUE NO ESTAS ES-
CAPANDO DE MÍ...
BLUB BLUB



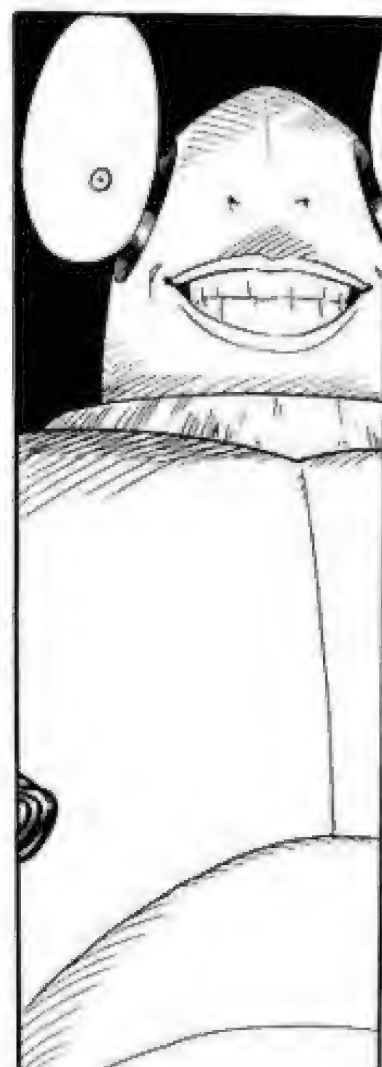
BLUB BLUB POR
COMO TE VES,
YO DIRÍA QUE
ERES UN NUEVO
EMPLEADO SALA-
RYMAN*.


SALARYMAN O SALARIMAN (サラリーマン, SARARIMAN) TERMINO JAPONÉS QUE SE TRADUCE COMO EMPLEADO DE OFICINA, OFICINISTA ETC. ETC.

SI....
EXCEPTO POR
UNA COSA.

¿ESTOY
EN LO CO-
RRECTO O
QUÉ?

¿ASUMO
QUE QUIERES
MORIR, NO?





COMO UN
COMPAÑERO CON
OJOS SIN VIDA,
TE DEJARÉ IR
ESTA VEZ.


BLUB BLUB
BLUB JAJA
TIENES LOS
MISMOS OJOS
SIN VIDA CO-
MO YO.

SFX: SST



NO PUEDO
ESPERAR A
CORTARLO
EN PEDAZOS
CUÁNDO LO
ENCUENTRE
BLUUBUB
BUBUBUBUB
JAJAJA.

VOY
TRAS UN
MOCOSO
MENTÓN
PARTIDO.



ADEMÁS,
NO ERES
LA PRESA
POR LA
QUE VOY.



?



CORTARLO EN PEDAZOS *MOCOSO CON EL MENTÓN PARTIDO*





¿EH?



OYE,
NIÑO

¿NO LE
HICISTE
NADA A ESE
CANGREJO
MONSTRUO,
VERDAD?



LE DIBUJÉ
PEZONES CON
UN MARCADOR
PERMANENTE
PORQUE ESTABA
DURMIENDO EN
EL PARQUE.

¡ES ÉL!

¿QUÉ HAGO
CON ÉL?! TAL
VEZ SEA CAPAZ
DE ESCONDERLO
EN UN LUGAR
SEGURO.



ESTE MOCOSO
AÚN NO SE HA
DADO CUENTA
DE LO QUE HIZO

CREEP



Y NO ES COMO
SI CONOCIERA
A ESTE NIÑO.
DEBERÍA OCU-
PARME SOLO DE
MIS PROPIOS
ASUNTOS.

¿...AH?

PERO
HOMBRE.
ESTE NIÑO
ES REAL-
MENTE FEO.



CIERTO...
CASI LO OL-
VIDO. ME DIJE
A MI MISMO
QUE YA NADA
IMPORTA...

HEH



¡DAH!

TE
ENCONTRÉ

SFX: SWOOSH

SFX: KER-BONK



¿AHH?

¿QUÉ
ESTOY HA-
CIENDO?!

¿HUH?!





PE...
PERO...

**¡NO TE
PREOCUPES
POR MÍ! ¡SO-
LO CORRE!**



**¡¡NIÑO, ESE
CANGREJO VA
TRAS DE TÍ!!
¡¡ESCAPA!!**



OYE TU...
¿QUÉ ES-
TÁS HA-
CIENDO?

¿NO ME
DIGAS QUE
ESTÁS TRA-
TANDO DE
SALVAR A
ESE PEDA-
ZITO DE
MIERDA?

**¡¿TU
BALÓN?!
¡¡OLVIDA ESE
MALDITO BA-
LÓN Y CORRE
YA!!**

**¡¿ACASO
QUIERES
MORIR O
QUE?!**



MI
BALÓN DE
FÚTBOL...



Y HARÉ
LO MISMO
CON QUIEN-
SEA QUE SE
RIA DE MI
APARIENCIA
EXTERNA
BLUBUB
JAJA

BLUB JAJA
DEMASIADO
TARDE, YA
DESPEDACÉ A
UNAS CUAN-
TAS PERSONAS
CUANDO VENÍA
PARA ESTE
LUGAR.

ESPERA, ESPERA.
¿DE VERDAD QUIE-
RES MATAR A AL-
GUIEN SOLO POR
UNA ESTÚPIDA
BROMA DE UN
NIÑO? PIENSA
EN LO QUE ESTÁS
HACIENDO, CAN-
GREJO.





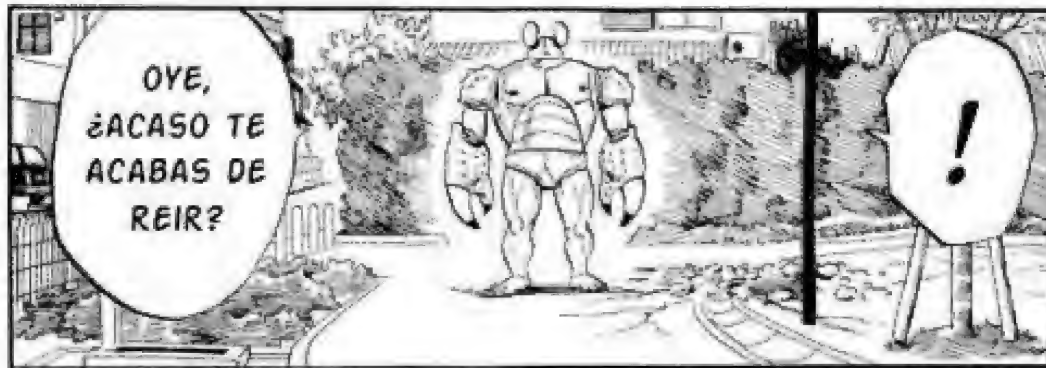
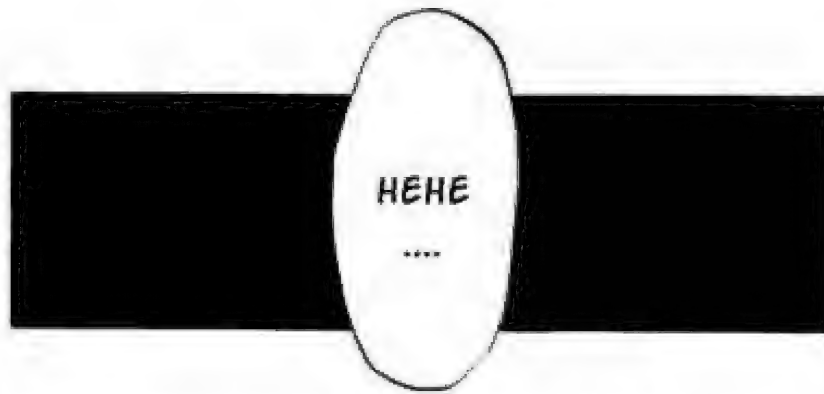
**¡Y LO PEOR,
ES QUE USO
UN MARCADOR
PERMANENTE!
¡NI SIQUIERA
PUEDO BORRAR-
LO CON ESTAS
PINZAS!**

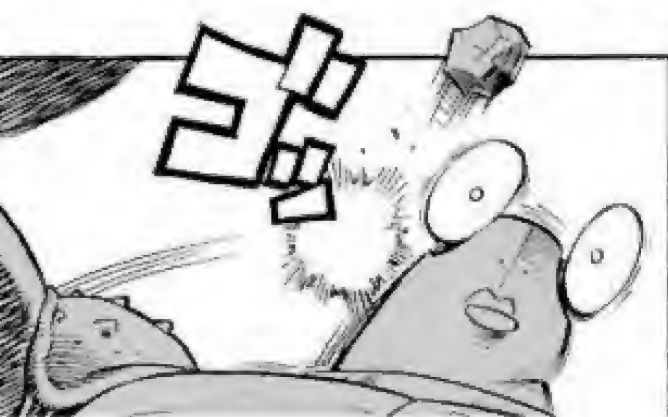
**¡MIRA, ESE
MIERDECILLA
SE ATREVIO
A DIBUJAR
PEZONES EN
MI HERMOSO
CUERPO!**

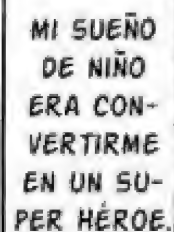
**¡¡Y SI TÚ TE
METES EN EL CA-
MINO, ME ASEGU-
RARE DE QUE NUN-
CA MÁS SEAS CA-
PAS DE IR A BUS-
CAR TRABAJO!**



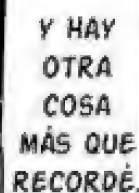
**¡¡NO
TENDRÉ
PIEDAD
CON ÉL!!**



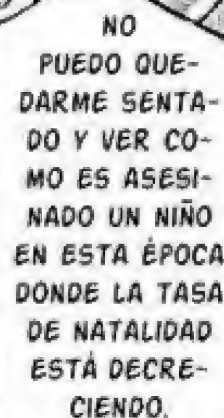




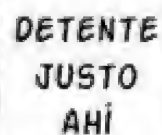
MI SUEÑO
DE NIÑO
ERA CON-
VERTIRME
EN UN SU-
PER HÉROE.



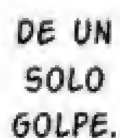
Y HAY
OTRA
COSA
MÁS QUE
RECORDÉ.



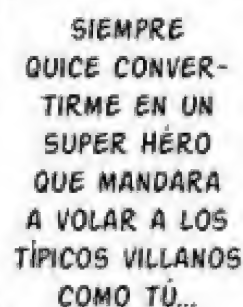
NO
PUEDO QUE-
DARME SENTA-
DO Y VER CO-
MO ES ASESI-
NADO UN NIÑO
EN ESTA ÉPOCA
DONDE LA TASA
DE NATALIDAD
ESTÁ DECRE-
CIENDO.



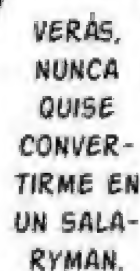
DETENTE
JUSTO
AHÍ



DE UN
SOLO
GOLPE.



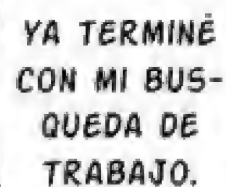
SIEMPRE
QUISE CONVER-
TIRME EN UN
SUPER HÉRO
QUE MANDARA
A VOLAR A LOS
TÍPICOS VILLANOS
COMO TÚ...



VERÁS,
NUNCA
QUISE
CONVER-
TIRME EN
UN SALA-
RYMAN.



**¡VEN
CANGREJO!**



YA TERMINÉ
CON MI BUS-
QUEDA DE
TRABAJO.

¡NO
TIENES
OPORTU-
NIDAD CON-
TRA MÍ!

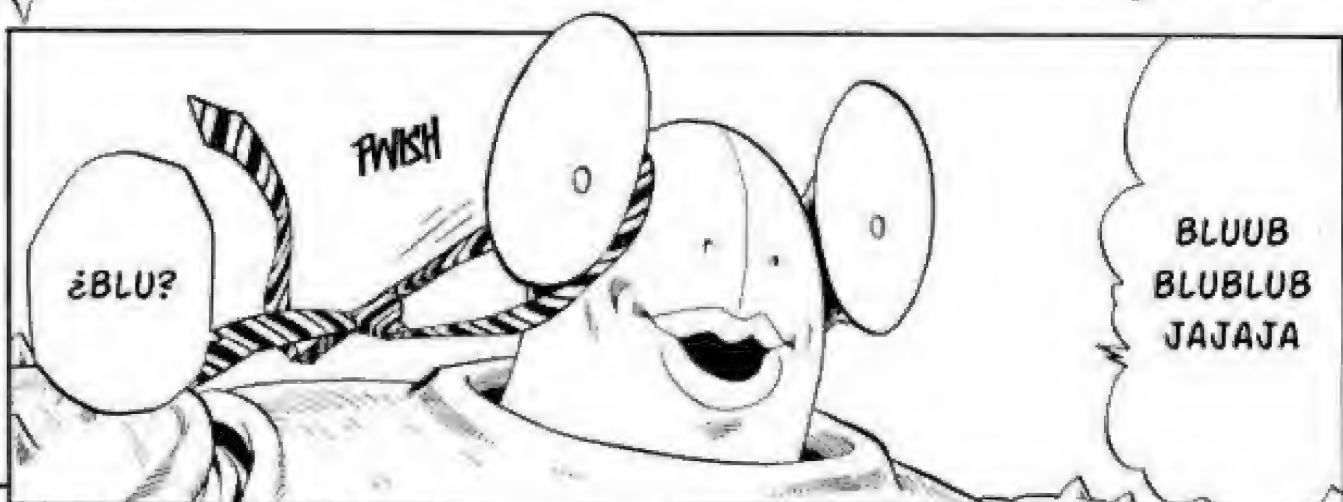


SFX: THUNK



¿TÚ? ¿UN
HEROE?
¡NO ME
HAGAS
REIR!

SFX: KER-POW



SFX: SLASH



¡GUWAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
AAAAAA
HHHHH!!



iiAAA
AAAAA
AAAAH
HHHH!!



HUFF

HUFF

HUFF



¿PERO CÓMO PUEDE
SER QUE APEASAR
DE QUE ME DEBERÍA
SENTIR SATISFECHO
POR ESTO, MI CORA-
ZÓN SE SIENTE TAN
VACIO?

TRES AÑOS HAN PASA-
DO DESDE QUELLO...
ENTRENÉ MUY DURO
Y PERDÍ TODO MI CA-
BELLO, FUE TAN DURO
QUE PENSÉ QUE MORI-
RÍA O ME VOLVERÍA LO-
CO PERO AL FINAL LOGRÉ
ADQUIRIR UN PODER IN-
VENCIBLE. ME CONVERTÍ
EN EL HÉROE QUE SIEM-
PRE SONÉ SER



となりのヤングジャンプ

young jump web comics



¿QUÉ SIGNIFICA SER EL MÁS FUERTE?

最強は何?

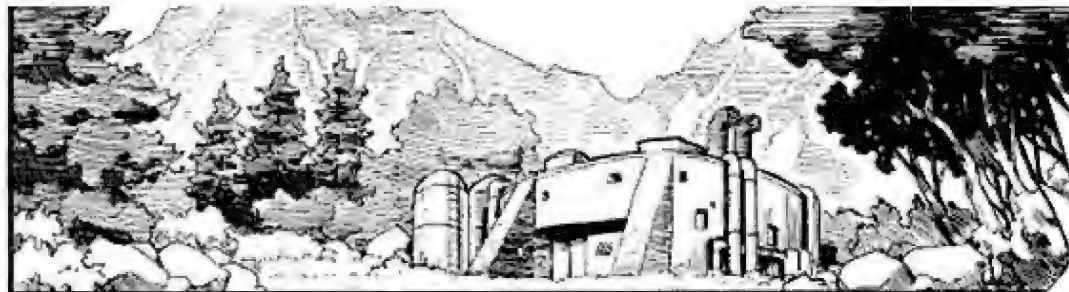
ワンパンマン
ONE PUNCH-MAN

3撃目[災害存在]

Slow down. Slow fall off the ordinary. I lay down a
thorn over the steady rhythm. No need a flood with an
easy thing now. That I want to make you this
power. As the days go by I've forgotten... Microphone
check... one, two, go... how to stand and face the world.

STORY by ONE
& DRAW by YUSUKE MURATA

ONE PUNCH-MAN



**EL MÁXIMO
ESTE-
ROIDE,
"BICEPS
BRACHII
KING", POR
FIN ESTÁ
COMPLETO.**

**OH OH
OH OH
OH OH**

Oldface



BRO

**¡MI PEQUEÑO
HERMANO!
BEBE ESTO Y
FINALMENTE
SERÁS
CAPAZ DE AL-
CANZAR EL
PODER QUE
BUSCAS**

Beefcake



どい



エム
...?

GAH...
AAAA
AAAA
AAAA
AAAA
HHHH
HHH

✕
✕

コ
✕

✕
✕

✕
✕

✕
✕

✕
✕



**¡CUIDADO
MUNDO!
¡LOS HER-
MANOS
MÚSCULO Y
CEREBRO
VAN POR TI!**

**¡CON
ESTO
PODE-
MOS HA-
CERLO!
¡PODE-
MOS DO-
MINAR
EL
MUNDO!**

**ES SUPER
EFECTIVO!**

**¡WHOA!
E-EL
TECHO...**





**¡UPS!
¡¡ES UN
POCO DE-
MASIADO
EFECTI-
VO!! ¡ES
ENORME!!**




YO SERÉ
EL CERE-
BRO Y TU
SERÁS
LOS MUS-
CULOS

¡JUNTOS
TENDRE-
MOS EL
MÁS
GRANDE
PODER
FÍSICO E
INTELEC-
TUAL DEL
MUNDO!



¡MUY
BIEN!
¡ESTO ES
GENIAL!




¡Y CUANDO
EL MUNDO
SEA NUESTRO,
REINAREMOS
COMO
REYES!

CONQUISTAREMOS
TODO LO
QUE SE ENCUENTRE
EN NUESTRO
CAMINO,
HERMANO



ブ
ッ
ッ
ッ



ESO ERA
TODO
LO QUE
QUERÍA.
ESE ERA
MI
SUEÑO.

YO SOLO
QUERÍA SER
EL HOMBRE
MÁS FUERTE
DEL
MUNDO.



¡ES
UN
MONS-
TRUO!

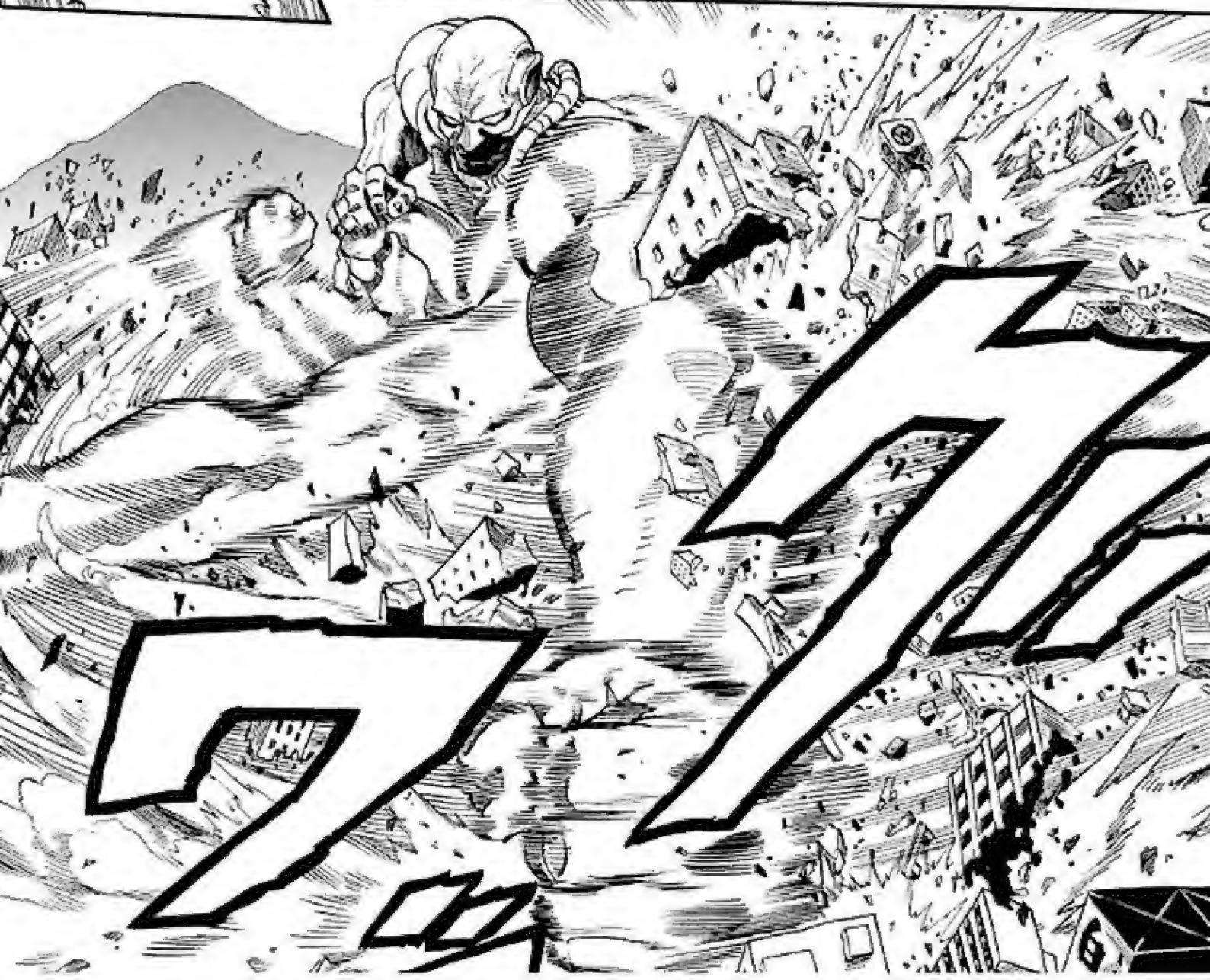
¿UN
GIGAN-
TE...!?

CORRAN
POR SUS
VIDAS



¿QUÉ ES
ESO?

¿EH?



**ACABA DE
DESTRUIR UNA
CIUDAD
ENTERA CON
TAN SOLO UN
GOLPE DE SU
BRAZO...**



**¡MUY BIEN!
¡VAMOS A
ANILQUILAR LA
PROXIMA
CIUDAD
TAMBIÉN!**

**¡E-ESO FUE
GENIAL,
HERMANO!
¡MILES DE
PERSONAS
MURIERON!**





Acaba de ser reportado que el gigante llegó a D-Ville

Acaba de ser reportado que D-Ville fue destruida

¿QUÉ!!?



Esta es una alarma de evacuación de emergencia

EL nivel de desastre es demoníaco



Los residentes de B-Ville, por favor evacúen de inmediato

De acuerdo a los reportes, el gigante actualmente se está movilizándose a B-Ville



¡AH!
¡MI TELÉFONO!

¡HEY!
¡DEJA DE EMPUJAR!

¡FUERA DE MI CAMINO!
¡MUÉVANSE!

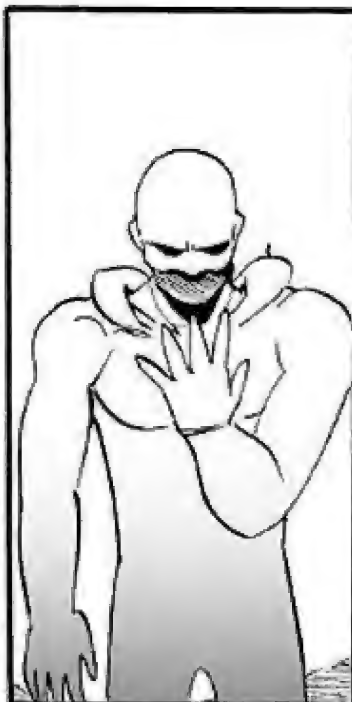
¡MAMI!



ES EL FIN DEL MUNDOOOOOO
OOOOOOO

OH MIERDA
OH MIERDA
OH MIERDA
OH MIERDA





HEEEEEEE
EERMA-
AAAAAAAAA
AAAAAAAAA
AAAAAA-
NOOOOOO

OOOOOOOOO
OOOOOHHHHH
HHHHHHHHHH
HHHHHHHHH





¡Y FINALMENTE
ME HABÍA CON-
VERTIDO EN EL
HOMBRE MÁS
FUERTE! ¿POR
QUÉ TENÍA QUE
PASAR ESTO?

¿POR QUÉ
TUVO QUE
LLEGARA
ESTO?
¡TODO LO
QUE
QUERÍA
ERA MÁS
PODER!



++
++



¿Y CÓMO SE
SIENTE SER
EL MÁS
FUERTE?



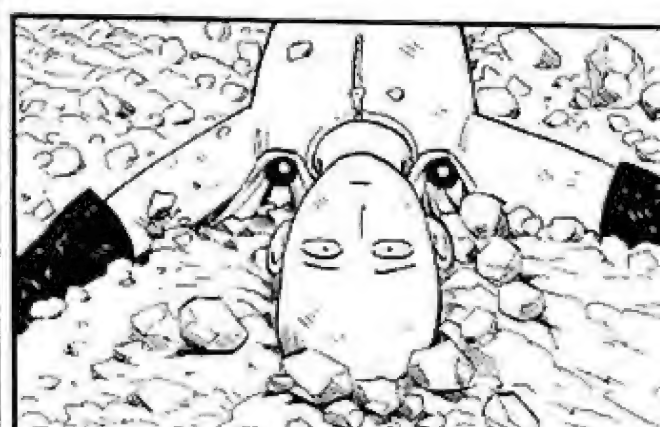
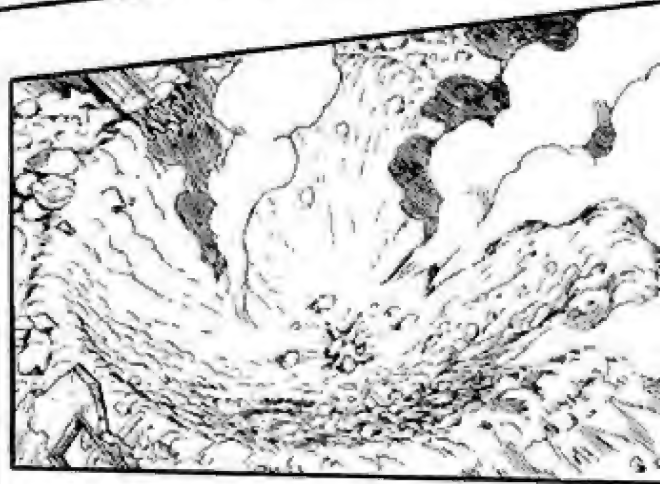
GR
RR
RR
RR
RR




¡IMPERDIBLE!


LIGH

NO SE QUIÉN ERES, PERO ES TU CULPA QUE MI HERMANO HAYA MUERTO





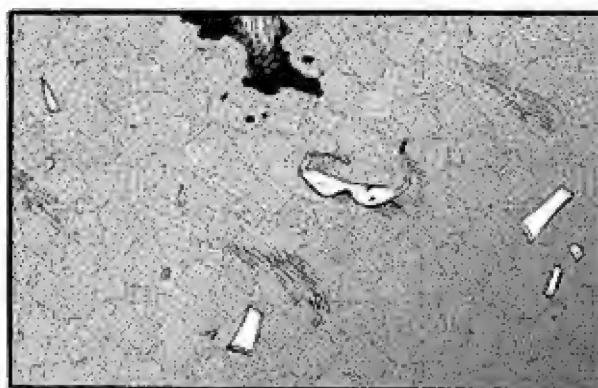
**SI
EN
TE**



**LOS MÁS
PODERO-
SOS HER-
MANOS,
CEREBRO Y
MUSCULOS**

**EL
PODER
DE**







SÍ,
¿VERDAD?

**¿Y QUÉ SI
SOY EL
MÁS
FUERTE?**



ME SIENTO
VACÍO POR
DENTRO.







ES CONDENA-
DAMENTE
ABURRIDO.

TENER UN
PODER TAN
ABRUMADOR



B-VILLE
FUE ANI-
QUILADA

AH

となりのヤングジャンプ

young jump web comics



UNA MAÑANA REFRESCANTE
EN LA VIDA DE SAITAMA

A MUST-
READ IN
ONE HIT

すがすが
清
清
しい
サイタマの朝。

ONEPUNCH-MAN

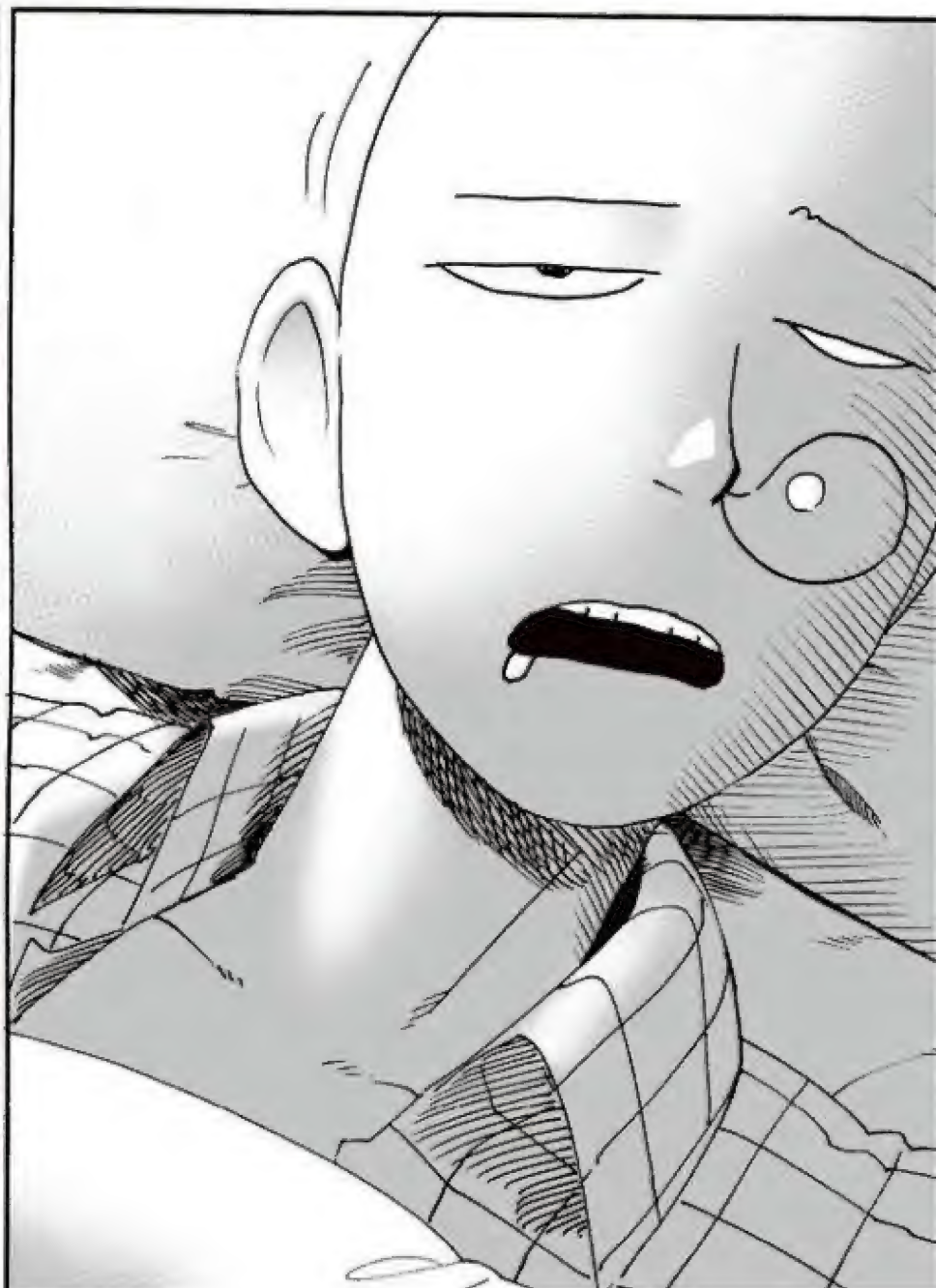
ワンパンマン
ONEPUNCH-MAN

470 PUNO (SUBTERRANEOS OSCUROS)

Time down, life's full of the ordinary I lay down a
rhyme over the steady rhythm My mind's filled with so
many things now. That I want to write to you, this
evening as the stars go by I've forgotten... Maybe you
don't, you, two, oh... how to stand and face the world

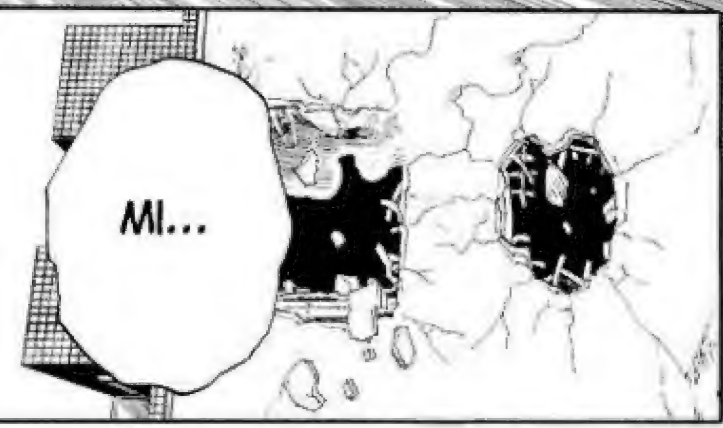
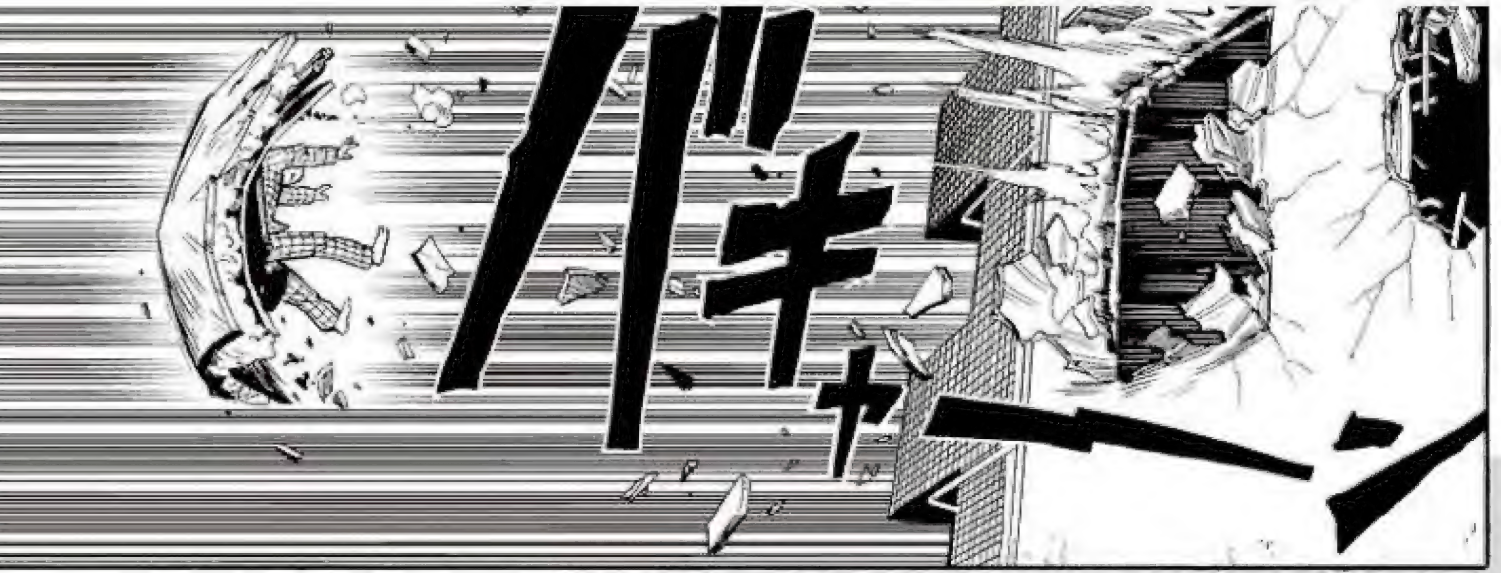
STORY by ONE

& DRAW by YUSUKE MURATA















SOMOS EL
VERDADERO
PUEBLO DE LA
TIERRA

QUE
GROSERO.
HUBIERAS
PREGUNTA-
DO QUIENES
SOMOS



ASI QUE
DECIDIMOS
CONQUIS-
TAR LA
SUPERFICIE

YA EXIS-
TEN
MUCHOS
DE NOSO-
TROS ALLÁ
ABAJO




NECESITAMOS
TODO EL ES-
PACIO ASI QUE
TENEMOS QUE
DESHACERNOS
DE LISTEDES

PERO ES-
CUCHAMOS
QUE TAM-
BIÉN HAY
MUCHOS
DE LISTE-
DES EN LA
SUPERFICIE



AUNQUE LA
GENTE DE LA
SUPERFICIE
SEGURA-
MENTE NOS
LLAMA SUB-
TERRÁNEOS



PERO POR
FAVOR NO LO
TOMES PERSON-
NAL, ESTO SE
TRATA DE SU-
PERVIVENCIA

DESDE QUE
COMENZÓ NUES-
TRA INVASIÓN
HEMOS MANDA-
DO AL 70% DE
USTEDES A LA
TUMBA



ERES EL PRIMER
HOMBRE DE LA
SUPERFICIE QUE
HA RESISTIDO
DOS GOLPES

AUN ASI, TU
ERES ESPECIAL



DESAPARECE

PERO LA
SUPERFICIE
NOS PERTE-
NECE AHORA





¿QUE ES
ESTA SEN-
SACIÓN?

000
000
HHH
HHH

**¡¡PRO
TEGE
RE LA
SU-
PER-
FI-
CIE!!**

¡NO ERES
RIVAL
PARA NO-
SOTROS,
HUMANO!

¿QUÉ ES ESTO?
¿UN SUBIDON DE
ADRENALINA?

**¡NO
PER-
DE-
RE!**

**AHH
HHH**



¡ESTAFENSIÓN!

¡ESTECAMENTO!

LA SENSACIÓN DE EMOCIÓN Y ENTUSIASMO QUE "SOLO" PUEDE SURGIR EN UNA PELEA

NO LA HABÍA SENTIDO EN TANTO TIEMPO QUE YA LA HABÍA OLVIDADO

HUFF

HUFF

HUFF

ASÍ, ESO ES...

VEO QUE TE HAS ENCARGADO DE MIS HIJOS

HUFF

HUFF

ESTA SENSACIÓN

**EL SENTI-
MIENTO
QUE HE
BUSCADO**

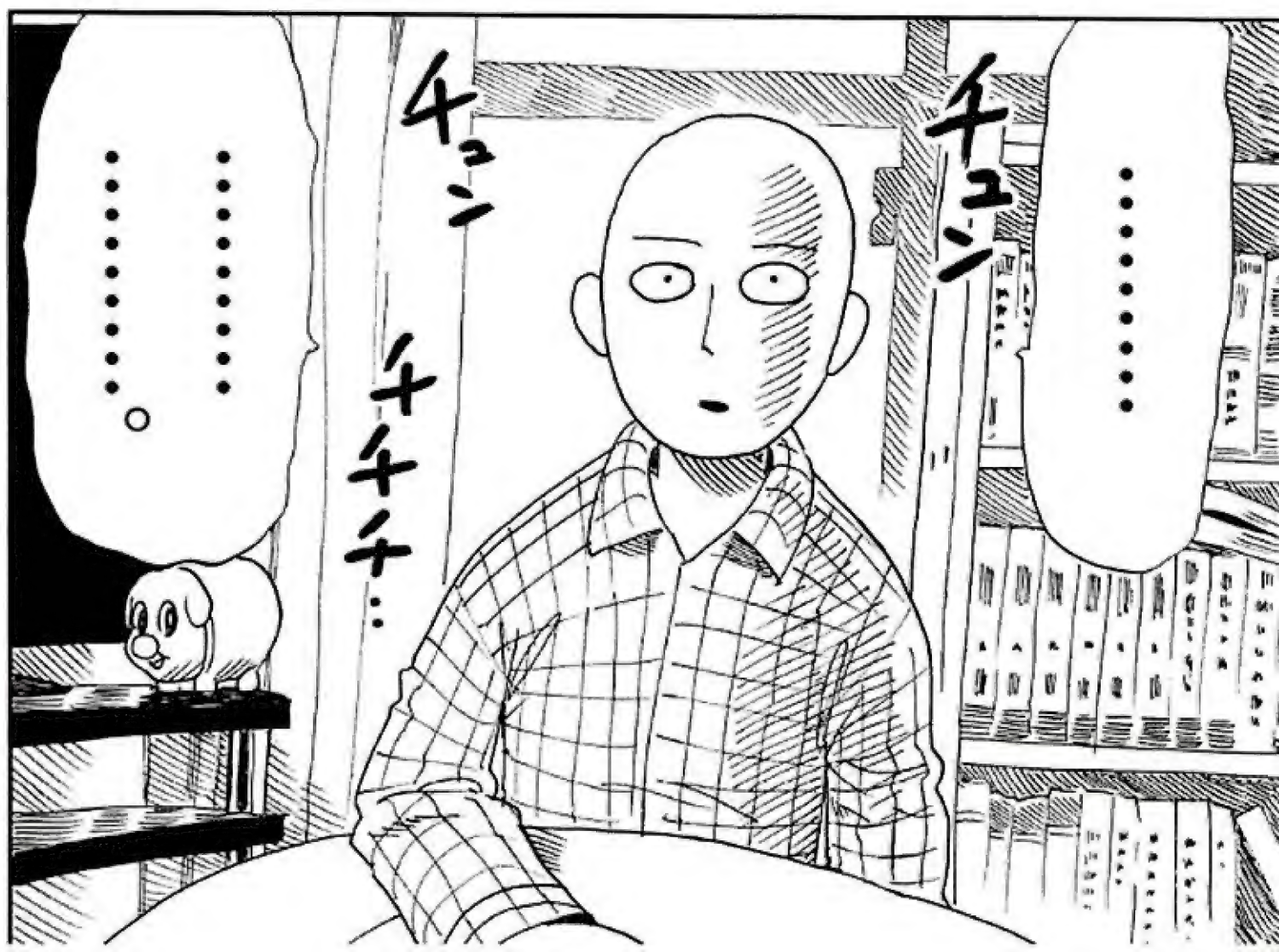
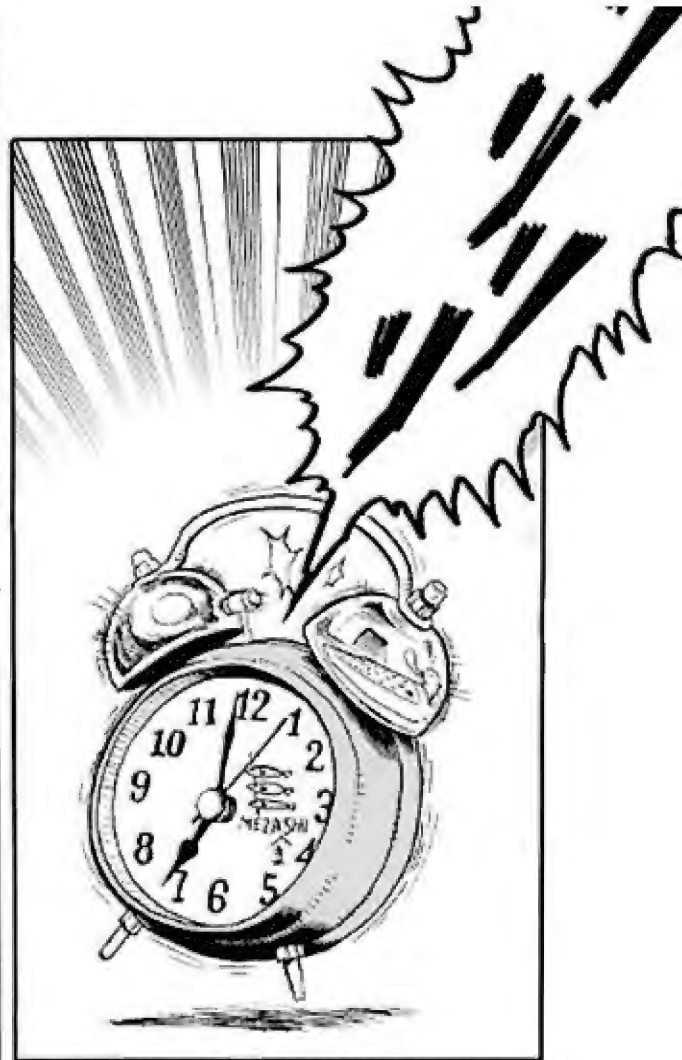




**EL QUE HE BUS-
CADO TODO ESTE
TIEMPO...**

RRRING RRRING RRRING







!?



**LA SU-
PERFICIE**



**YO PRO-
TEGERÉ**

**HAGÁ-
MOSLO**



AHORA!

HUH...

LO SENTIMOS

¡¡¡

¡¡¡



El nuevo
modelo de
Segway



HOMBRE,
MEJOR
CAMINA



となりのヤングジャンプ

young jump web comics



ONEPUNCH-MAN

ME HE
VUELTO



MUY
FUERTE



5撃目[かゆさ爆発]

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a
stupid one that slowly strikes. My mind's filled with so
many things now. That I want to make to you the
point. As the facts go by. The forgotten... Microphone
check, one, two, go... how to stand and face the world.

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

**ESO SIGNIFICA
QUE MIS ACCIO-
NES NO HAN
TENIDO EFECTO
EN EL MUNDO**

**NO HAY SEÑAL DE QUE
EL MAL COMIENCE A
DESAPARECER NI SI-
QUIERA A DISMINUIR SU
NUMERO. DESDE QUE ME
CONVERTÍ EN HÉROE
POR DIVERSIÓN NO HA
CAMBIADO NADA**

**ESTOY FRENTE
A UN GRAN
PROBLEMA; MIS
EMOCIONES SE
DEBILITAN DÍA
TRAS DÍA. ME
ESTOY VOL-
VIENDO FRÍO**

**SIN
EM-
BAR-
GO...**

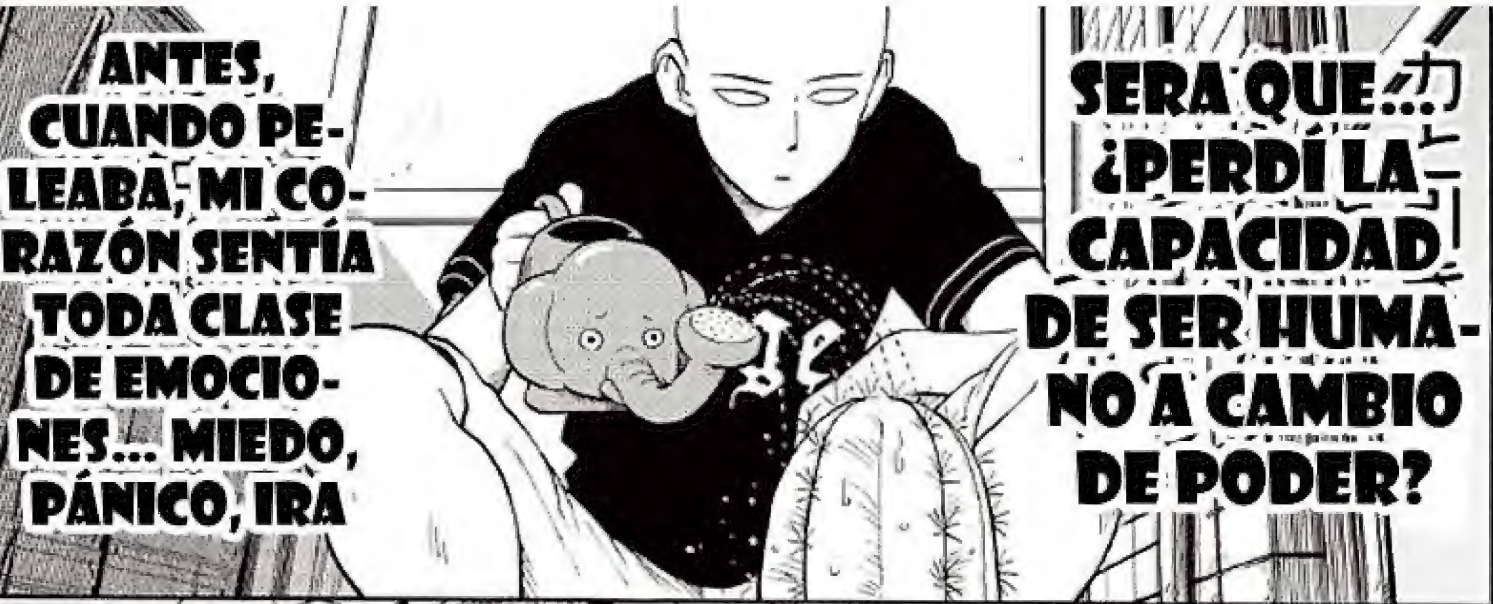
hage

**PERO ESO NO ME
MOLESTA EN LO MAS
MÍNIMO, POR QUE
SOLO SOY HÉROE POR
GUSTO PROPIO, COM-
BATIR EL MAL EN
NOMBRE DE LA JUSTI-
CIA ME PROVOCA
PLACER Y SATISFAC-
CIÓN. ES LO QUE ME
HA MANTENIDO VIVO
AUN CUANDO PIERDO
LAS GANAS DE VIVIR**

**NI EMO-
CIÓN O
FURIA**

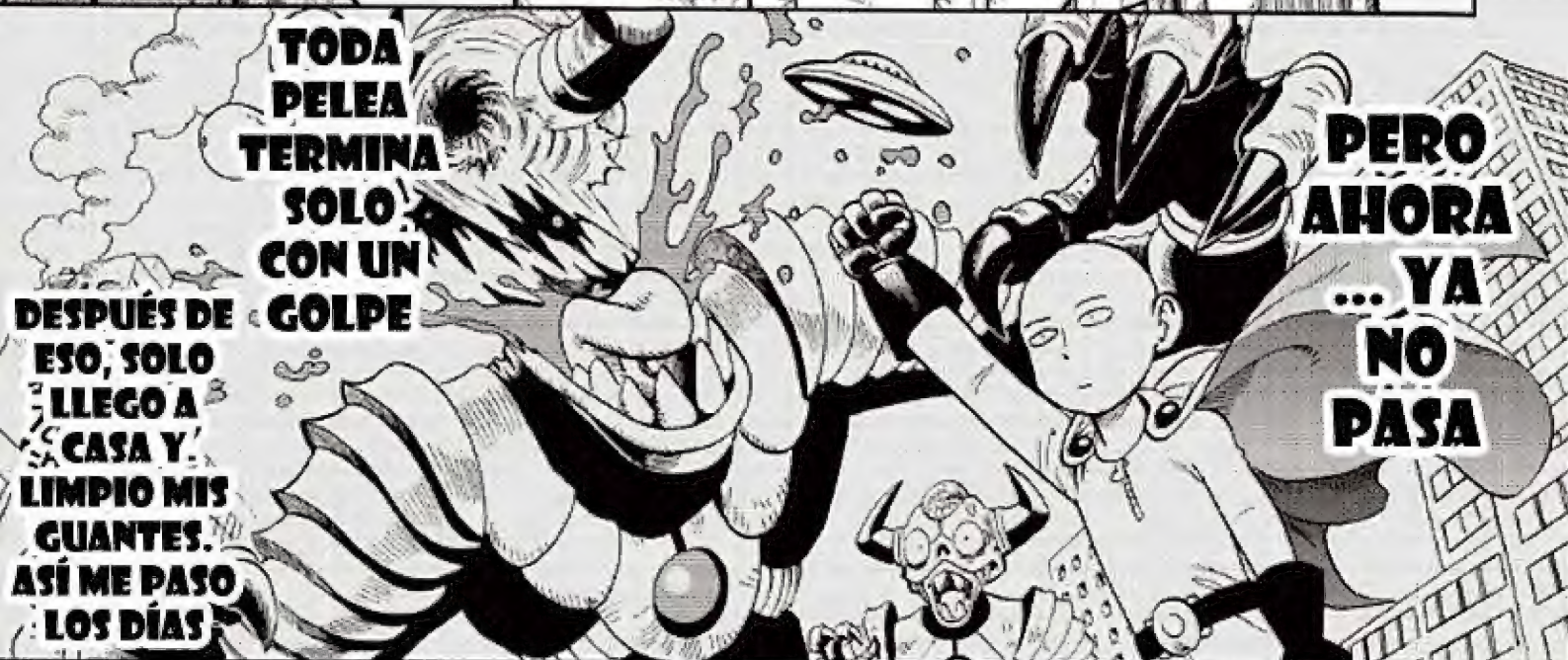
**NO
SIENTO
MIEDO O
ALEGRÍA**





**ANTES,
CUANDO PE-
LEABA, MI CO-
RAZÓN SENTÍA
TODA CLASE
DE EMOCIO-
NES... MIEDO,
PÁNICO, IRA**

**SERA QUE...
¿PERDÍ LA
CAPACIDAD
DE SER HUMA-
NO A CAMBIO
DE PODER?**



**TODA
PELEA
TERMINA
SOLO
CON UN
GOLPE**
**DESPUÉS DE
ESO, SOLO
LLEGO A
CASA Y
LIMPIO MIS
GUANTES.
ASÍ ME PASO
LOS DÍAS**

**PERO
AHORA
... YA
NO
PASA**

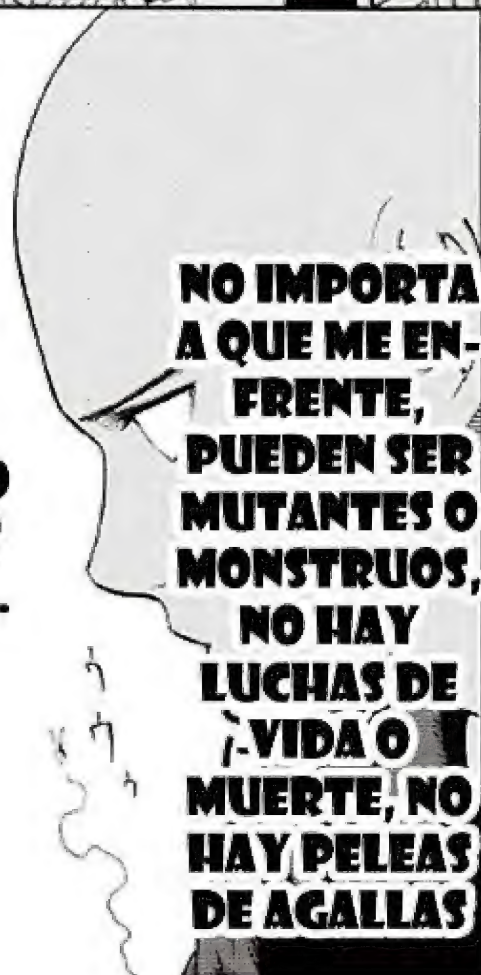


**NO SIENTO
NADA
CUANDO
LOS MATO**

**SI, ES LO
MISMO QUE
APLASTAR
A UN
INSECTO**

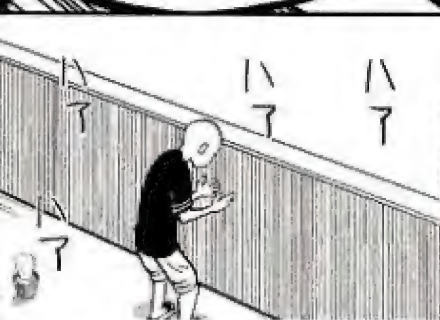


**SON COMO
INSECTOS
PARA MI...**



**NO IMPORTA
A QUE ME EN-
FRETE,
PUEDEN SER
MUTANTES O
MONSTRUOS,
NO HAY
LUCHAS DE
VIDA O
MUERTE, NO
HAY PELEAS
DE AGALLAS**





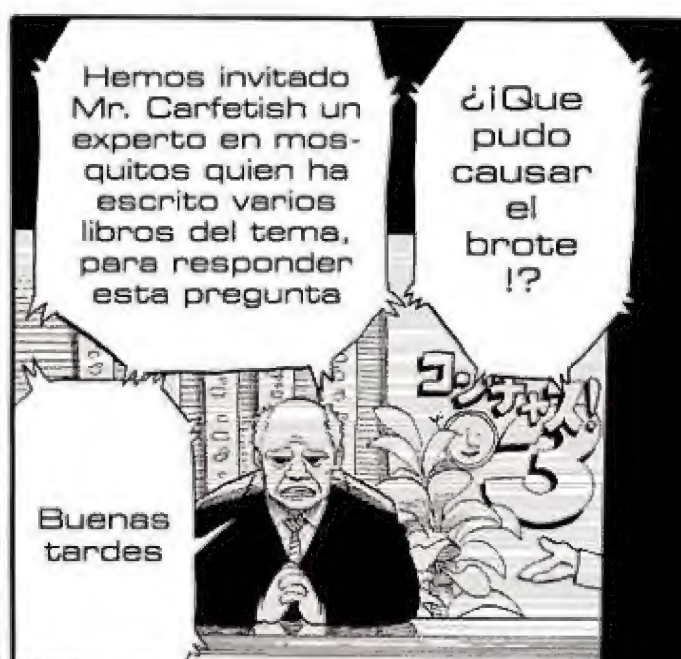


MALDI-
TO MOS-
QUITO
(FURIA)

¡CON
UNA
PUTA
MIER-
DA!
LO
DEJE
ESCA-
PAR

BUZZZZ

BUZZZ

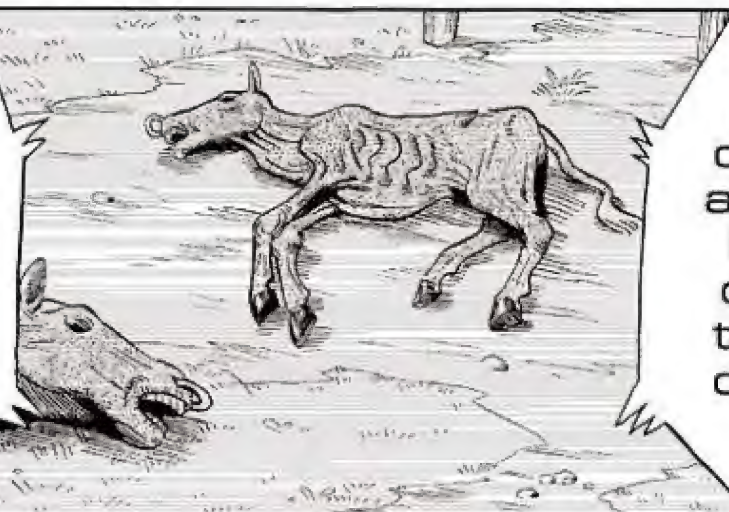


EL nivel
de emer-
gencia es
Demonio

Ciudadanos
de Villa Z,
por favor, no
salgan de sus
casas

Una larga
parvada de
mosquitos
se dirige, en
este mo-
mento,
hacia Villa Z

Como
pueden
ver, el
contac-
to con
los mos-
quitos
es la
muerte



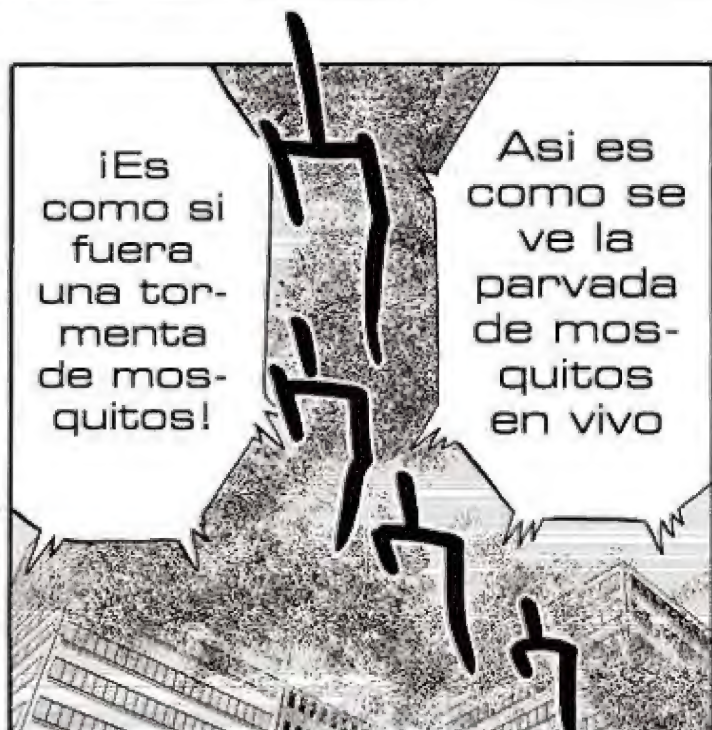
El ganado
que ha sido
atacado por
la parvada
de mosqui-
tos ha que-
dado en los
huesos

DEBO
CERRAR
LAS
VENTA-
NAS

ESPERA,
YO VIVO
EN VILLA
Z

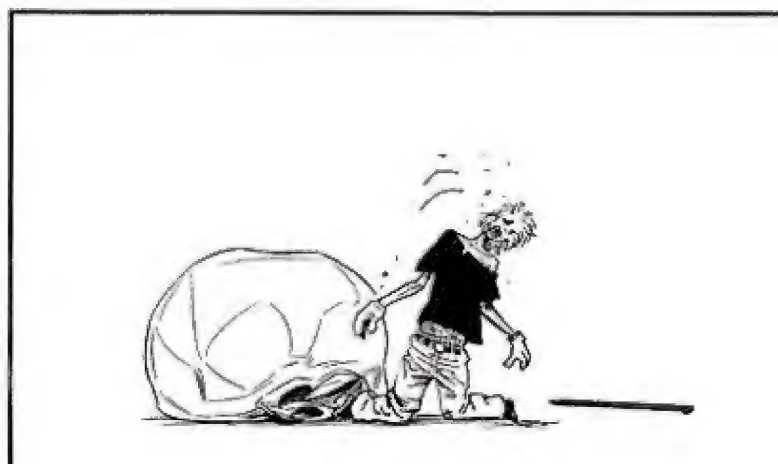
¡Es
como si
fuera
una tor-
menta
de mos-
quitos!

Asi es
como se
ve la
parvada
de mos-
quitos
en vivo














SUSPIRO
¿QUE LES
PASA A
USTEDES?

ESTA NO ES
LA CANTI-
DAD SUFI-
CIENTE DE
SANGRE

AHORA
VAYAN Y
CONSI-
GANME
MAS



POR
AQUÍ
CERCA


!
ALGUNOS
MOSQUITOS
ACABAN DE
MORIR



!?


YA VEO

TU HACES
QUE LOS
MOSQUITOS
CHUPEN
SANGRE
PARA QUE TE
LA DEN A TI



ASI QUE, SI
ME ENCARGO
DE TI, SU AMA

ESTA PAR-
VADA DE
MOSQUITOS
DESAPARE-
CERÁ

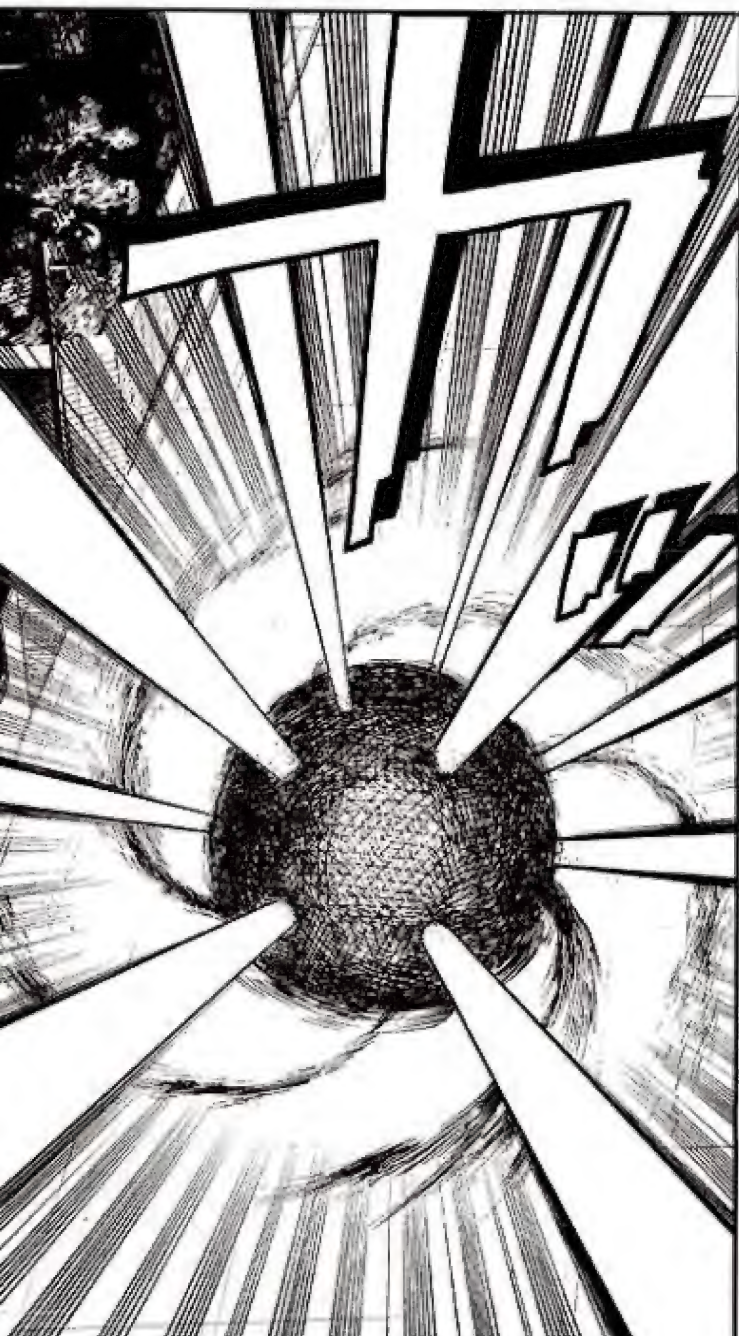


SI TU ERES LA
QUE ESTA
USANDO
ALGÚN TIPO
DE SEÑAL
PARA CON-
TROLARLOS...

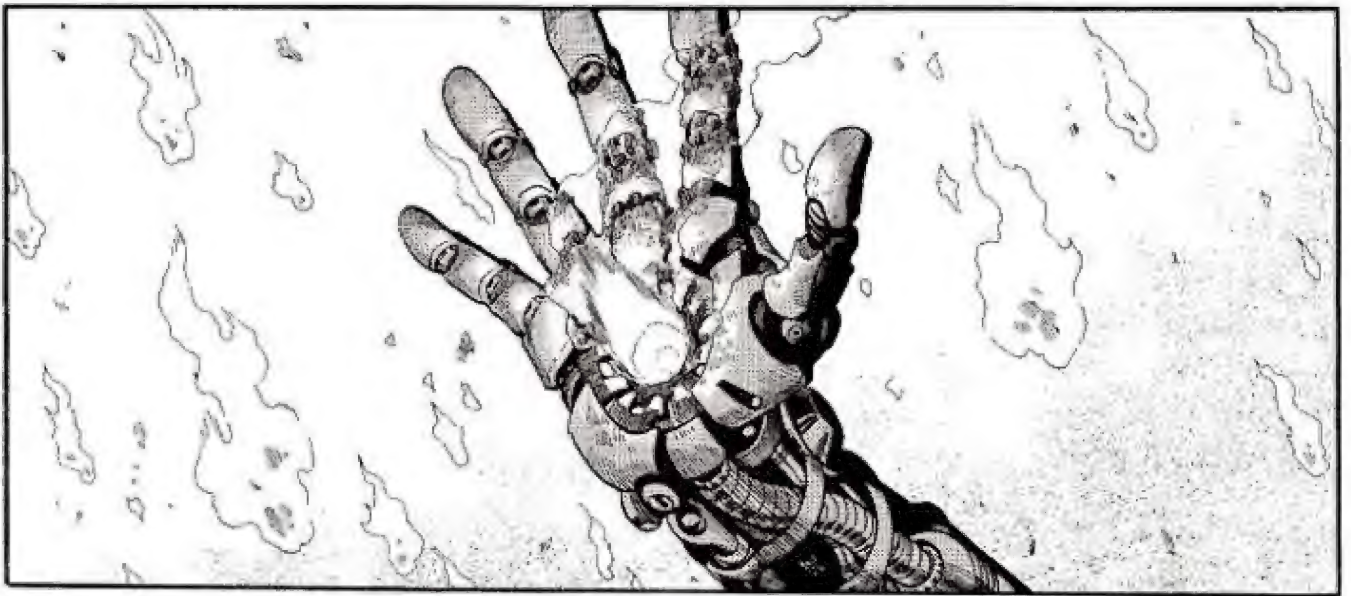
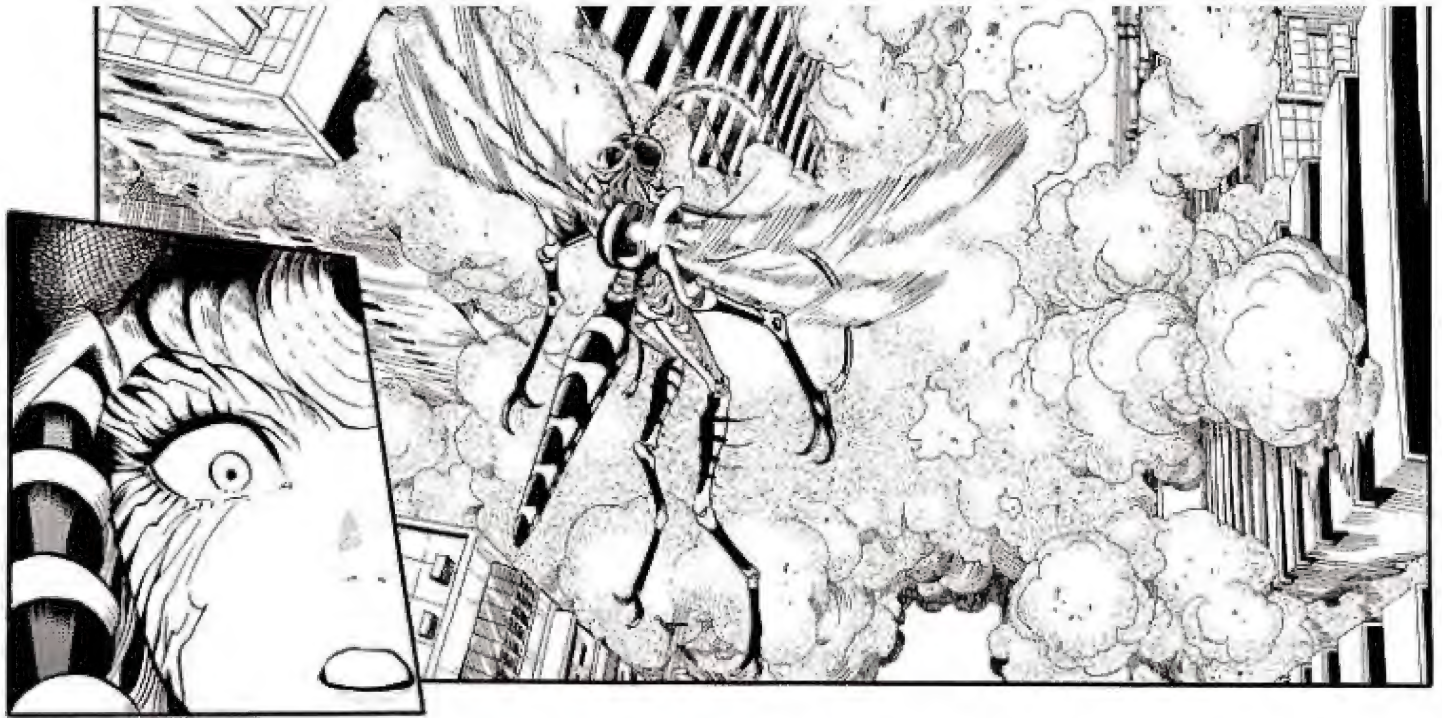


JE

ENTONCES
ESO EXPLICA-
RÍA POR QUE
SE ESTÁ SU-
CEDIENDO
TODO ESTO









JEJE-
JEJE

¿TU?
¿ELIMINARME?

ASÍ QUE
QUÉDATE
QUIETA



VOY A CAMBIAR

変わるわよ



ONE PUNCH MAN

DRAW by YUSUKE MURATA

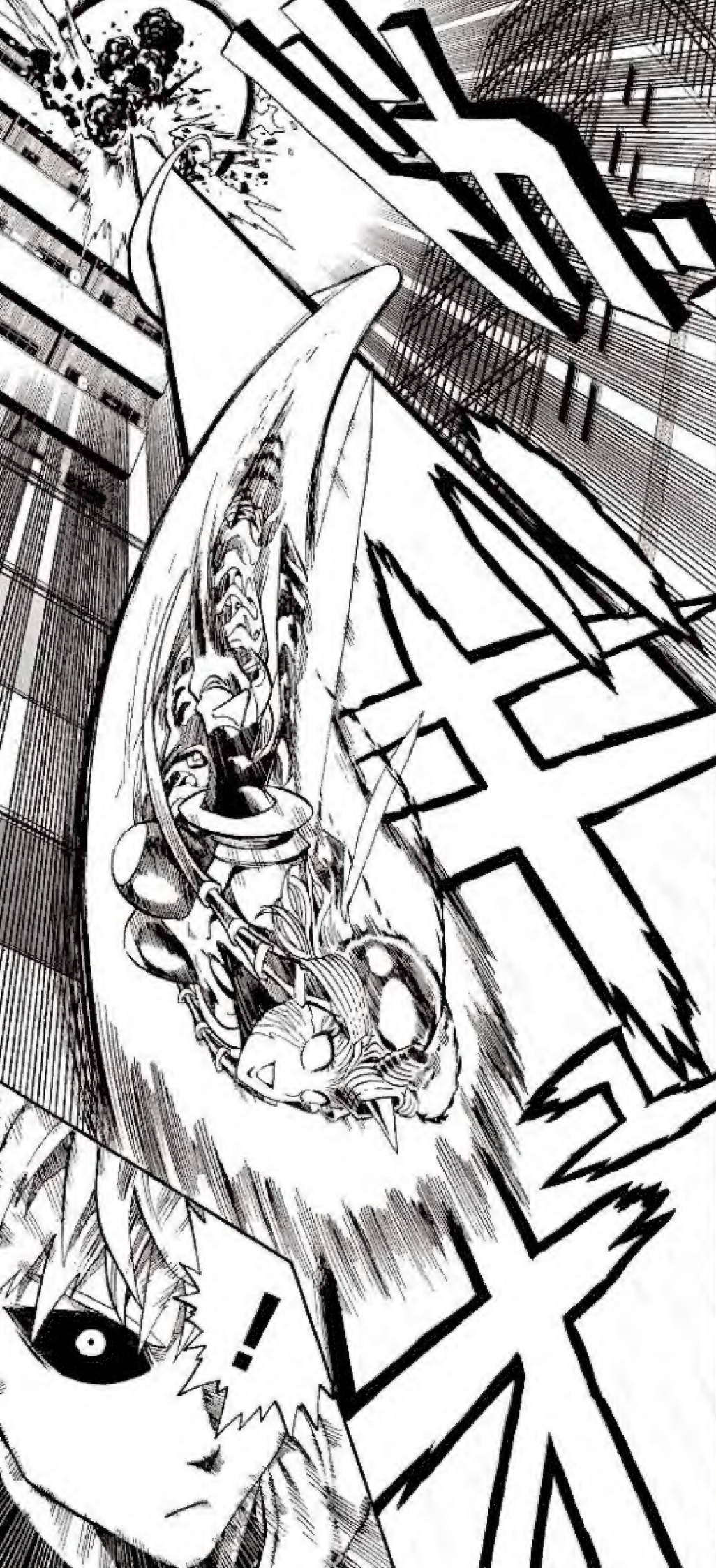
STORY by ONE &



6撃目[サイタマ]

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a rhyme over the steady rhythm. My mind's filled with so many things now. That I want to write to you this poem. As the days go by I've forgotten... Microphone (think, snap, snap, etc...) how to stand and lose the words.

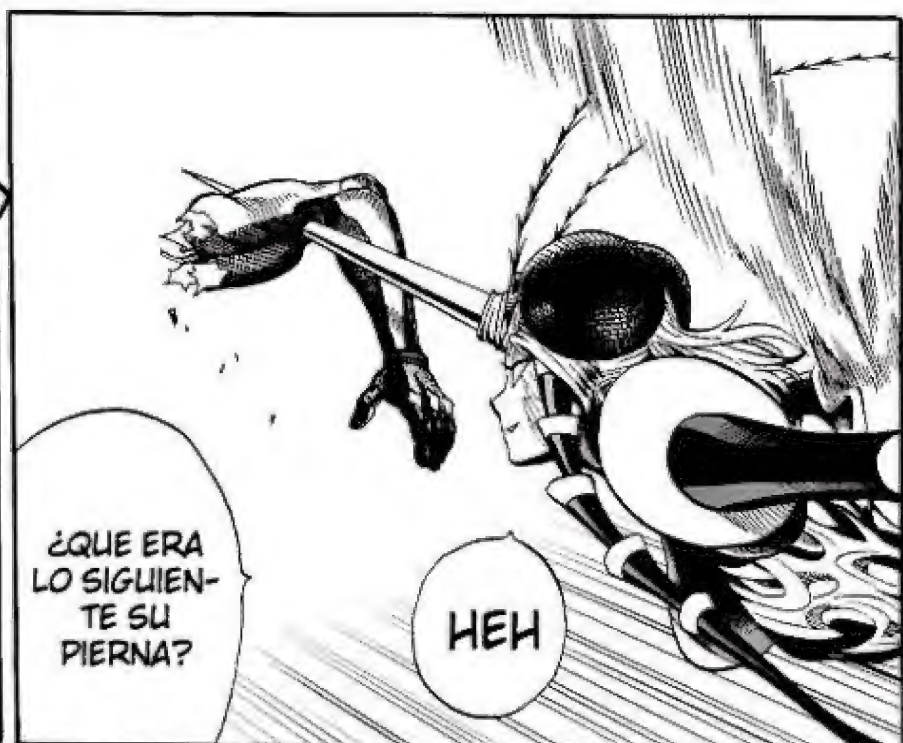








¿EH?



¿QUE ERA
LO SIGUIEN-
TE SU
PIERNA?

HEH



HUH...

¿DONDE
ESTÁN MIS
PIERNAS...?





PARECE
QUE TODA
LA CIUDAD
ESTÁ ES-
CONDIDA
PERO DEBE
HABER MÁS
SANGRE EN
EL BOSQUE

INVOCARE CADA
MOSQUITO QUE
ALCANCE MI
SEÑAL EN UN
RADIO DE 50KM

¡A MI IN-
YECTEN!
EL CA-
LIENTE Y
PEGAJO-
SO JUGO-
DE SUS
VIENTRES
EN MI

TODAS
MIS PE-
QUE-
ÑAS
VENGAN
AHORA





.....

TE DIJE
QUE ES
INÚTIL



CREO QUE
ELLA NO SOLO
ESTABA RE-
COLECTANDO
SANGRE EN
ESTA CIUDAD,
TAMBIÉN EN
LOS ALREDE-
DORES

EL
NÚMERO
DE MOS-
QUITOS
SE HA
MULTIPLI-
CADO



PARECE QUE
SANGRE NO
SOLO SIRVE DE
COMIDA PARA
ELLA...



VUELVE
ACA, TU
PEQUEÑA
MIERDA



MEJOR TER-
MINO ESTO
ANTES QUE
ELLA TERMI-
NE DE INVO-
CARLOS

ELLA ESTA
LLAMANDO
MAS Y
MAS...





¿QUE LE PASA A ESE?

¡¡AUN NO ACABO CONTIGO MALDITA!!

フウ フウ フウ



HUH...
ESTA RE-
TORCIÉN-
DOSE Y
LLENA...

...DE
MOS-
QUI-
TOS?

UWAH...



!?

¿QUE ES
ESA NUBE?









CUANDO TE
ENCONTRÉ
BUSQUE
SEÑALES DE
VIDA EN
500 MTS

SI ES AQUÍ,
PUEDO VOLAR
TODA EL ÁREA
SIN PREOCU-
PARME DE CA-
SUALIDADES



OH NO

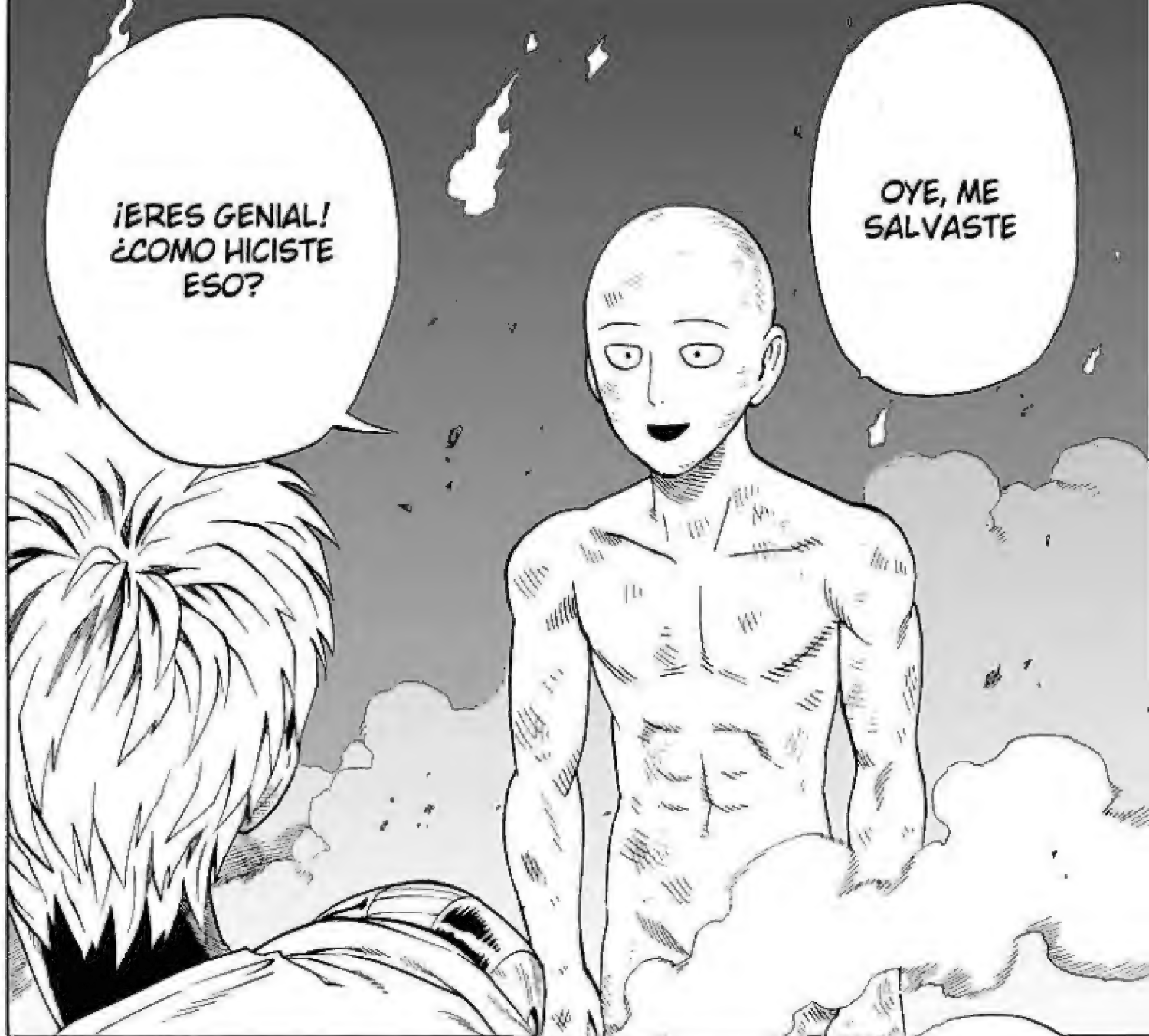
SOLO
HABÍA UNA
CASUALI-
DAD!
OLVIDE
AQUEL
HOM...



VEO QUE
PUEDES
HABLAR EL
LENGUAJE
HUMANO
ASUMO QUE
ERES TAN IN-
TELIGENTE
COMO UN SER
HUMANO

PERO
PARECE
QUE PIEN-
SAS COMO
UN MOS-
QUITO

HACER QUE TODO
EL ENJAMBRE
ME ATACARA ES
COMO PREGUN-
TARME SI PUDIE-
RA INCINERAR-
LOS A TODOS DE
UN GOLPE



¡ERES GENIAL!
¿COMO HICISTE
ESO?

OYE, ME
SALVASTE



HO HO
HO HO
HO HO
HO HO
HO HO
HO



TU LÁSER ES
MÁS EFECTIVO
CONTRA MOS-
QUITOS QUE
LOS ESPIRALES
QUE TENGO EN
CASA

!?



MIS PEQUE-
ÑAS YA
CUMPLIE-
RON SU
PROPÓSITO

YA NO ME
SIRVEN
MAS

PORQUE,
PREGUNTAS?



PORQUE SOY
ASÍ DE FUERTE
AHORA.



7



UN GOLPE
DEBIL COMO
ESE NO MA-
TARIA NI A UN
MOSQUITO

JA
JA
JA
JA
JA
JA



HOHOHO
QUE
DEBIL Y
FRAGIL
ERES

TU CABEZA
SERÁ LO
SIGUIENTE

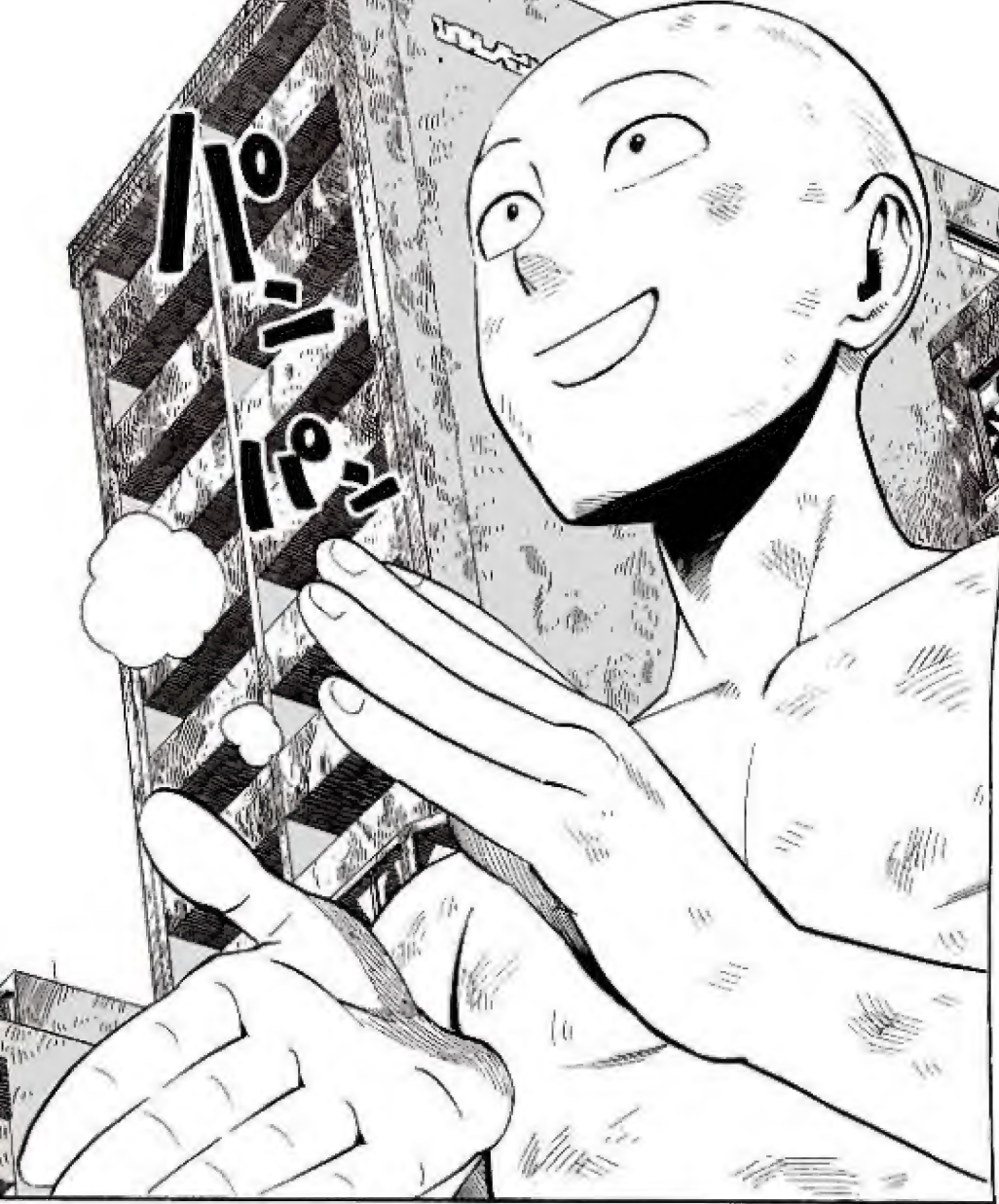


MÁS
RÁPIDO Y
MÁS PODE-
ROSO SE
VUELVE SU
CUERPO

YA VEO.
ENTRE
MÁS
SANGRE
ELLA
CONSUME







**HOMBRE,
DE
VERDAD
ODIO
LOS
MOS-
QUITOS**





となりのヤングジャンプ

young jump web cosica



#07

7撃目[謎の襲撃]

Slow down, life's full of the ordinary. I lay down a
rhythm over the steady rhythm. My mind's filled with so
many things now. That I want to write to you this
poem. As the days go by. The forgotten... My phone
check, one, two, go... how to stand and face the world.



STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA

ワンパンマン
ONE PUNCH MAN





YO NO QUIERO NINGÚN DISCÍPULO, ENTIENDE

VETE A CASA CUANDO TERMINES TU TÉ



¿ERES RARO LO SABES?



DESDE QUE CASI TODO MI CUERPO ES ARTIFICIAL ES FÁCIL REPARARLO

SI

...HUH? DE NUEVO ESTAS EN UNA PIEZA



SE LLAMA PIEL...

¿EH?

ENTONCES QUE ES ESA ARMADURA COLOR PIEL EN TU CABEZA



YO NO USO NINGUNA

¿MAESTRO QUE TIPO DE PARTES ARTIFICIALES USAS?



¿CUÁL
ES TU
PROBLE-
MA DE
TODOS
MODOS!?

¿Y QUE
SI SOY
CALVO!?

PERO ESO
SIGNIFICA-
RÍA QUE
ERES
CALVO
AUNQUE
ERES
JOVEN...



UH, NO
GRACIAS.

¿MI PRO-
BLEMA?
¿ME ESCHU-
CHARAS,
MAESTRO?

TODO EMPEZÓ HACE 4 AÑOS YO TENÍA 15 AÑOS Y AUN ERA UN
SER HUMANO NORMAL. AUN EN ESTE DURO MUNDO, YO TENÍA
UNA FELIZ Y TRANQUILA VIDA CON MI FAMILIA HASTA QUE: UN
DÍA UN CYBORG LOCO ATACO NUESTRA CIUDAD DE REPENTE:
ESTABA COMPLETAMENTE LOCO CREO QUE, SU CEREBRO SE
HABÍA DAÑADO DURANTE EL TRASPLANTE A SU CUERPO: UN
CYBORG. SU PASO DEJO DESTRUCCIÓN A TODA CIUDAD: LOS
PARQUES, LAS ESCUELAS, LOS EDIFICIOS, MI CASA POR SU-
PUESTO MI FAMILIA NO SOBREVIVIO. SOLO YO FUE UN VER-
DADERO MILAGRO, PERO YO ERA SOLO UN GENTIL NIÑO DE 15
AÑOS NO ESE ENTONCES NO HABRÍA SOBREVIVIDO MUCHO EN
LAS RUINAS DE LA CIUDAD SI EL DOCTOR STENCH NO HUBIERA
PASADO POR LA CIUDAD UN CIENTIFICO QUE PERSEGUÍA AL
CYBORG PARA HACER JUSTICIA Y DETENERLO. LE ROGUE AL
DOCTOR STENCH PARA QUE ME TRANSFORMARA EN UN
CYBORG Y RENACÍ COMO UN CYBORG QUE PELEA POR LA JUS-
TICIA. Y LE PROMETÍ AL DOCTOR STENCH QUE ALGÚN DÍA
DESTRUIRÍA ESE CYBORG.



4 AÑOS HAN PASADO DESDE ENTONCES. AHORA TENGO 19 AÑOS Y HE ESTADO VIAJANDO DE CUIDAD A CUIDAD LUCHANDO CONTRA EL MAL EN MI CAMINO. HE DERROTADO INCONTABLES MONSTROS Y ORGANIZACIONES MALIGNAS...PERO NO HE ENCONTRADO PISTAS DE DONDE PUEDA ESTAR EL CYBORG MALVADO, YO SIENTO QUE NO HE PROGRESADO Y CADA DIA ME SIENTO MÁS IRRITADO Y CANSADO. HE PASADO LOS PASADOS 4 AÑOS TRAS UN CYBORG SIN ÉXITO. Y HACE UNA SEMANA... CUANDO AQUEL MONSTRO MOSQUITO APARECIÓ, DEJA LA GUARDIA BAJA. ESO FUE PORQUE ESTABA CONVENCIDO DE QUE NO PODÍA PERDER CONTRA NADIE QUE NO FUERA EL CYBORG. YO ATAQUE DE FRENTE SIN HACER UN ANÁLISIS DE SU FUERZA. Y TÚ YA SABES QUE PASO LUEGO DE ESO, ME TOMO CON LA GUARDIA BAJA CON SUS PODERES ESPECIALES Y SI NO HUBIERA SIDO POR MI MAESTRO SAITAMA ME HUBIERA DESTRUIDO. EL DOCTOR STENCH FUE EL PRIMERO EN SALVARME LA VIDA AHORA TÚ FUISTE EL SEGUNDO Y SIENTO QUE EL PESO DE MIS HOMBROS ES EL DOBLE. AHORA QUE HE LLEGADO HASTA ACÁ NO PUEDO MORIR ANTES DE HABER DESTRUIDO ESE CYBORG. Y POR ESO SEGUIRÉ PELEANDO CONTRA EL MAL HASTA QUE APAREZCA ESE CYBORG. TENGO QUE VOLVERME MÁS FUERTE! CUANDO VI QUE MATASTE DE UN GOLPE AQUELLA MOSCA LA SEMANA PASADA, YO SUPE QUE DEBÍA CONVERTIRME EN TU DISCÍPULO. SI YO FUERA TAN FUERTE COMO TÚ... MAESTRO SAITAMA, YO PODRÍA DESTRUIR ESE CYBORG! Y NO ES SOLO POR MÍ. YO SE QUE AUN ME FALTA EXPERIENCIA... PERO ESTOY PREPARADO PARA HACER CUALQUIER COSA PARA OBTENER EL PODER QUE OCUPA PARA DERROTAR EL MAL!




**¡VUELVE
CUANDO
HALLAS
RESUMIDO
TODO LO QUE
TENGAS QUE
DECIR EN
UNA ORA-
CIÓN CORTA
CON 10 PALA-
BRAS
MÁXIMO!**

EL
DOCTOR
STENCH
ME DIJO

**¡HABLAS
MUCHO!**





BUENO SIN
SANGRE
ELLA ES
SOLO OTRO
DÉBIL
INSECTO

¿LA CHICA
MOSQUITO
FUE VENCIDA?

ADEMÁS, DE UN
SOLO GOLPE

ELLA FUE DE-
RROTADA
LUEGO DE CON-
SUMIR UNA
GRANDE CANTI-
DAD DE
SANGRE

NO LO
QUE
PASO ES
QUE

ELLA ERA
SOLO UN
PROTOTIPO,
DESPUÉS
DE TODO

¿QUÉ?

28



PORQUE
ESTA DES-
NUDO

!!

NO
SABEMOS



ES AQUÍ

LINA DE
NUESTRAS
PEQUEÑAS
CÁMARAS
RASTREA-
DORAS
GRABO
ESTO

DEBEMOS
EXAMINAR SU
CUERPO ASÍ
SEA CONTRA
SU VOLUNTAD

CREO
QUE EN-
CONTRA-
MOS UNA
GRAN
MUESTRA



INVÍTALO A
NUESTRA
"CASA DE
EVOLUCIÓN" ...

OK

ENVÍA MEN-
SAJEROS
CON UNA INVI-
TACIÓN INME-
DIATAMENTE



28



RESUMIENDO
ESTO ES LO
QUE QUIERO
DECIR



MAESTRO



TAN FUERTE COMO
LISTED MAESTRO


POR FAVOR EN-
SÉÑAME COMO
VOLVERME...





**¡SI
SEÑOR!**

LO



**¿QUE LE
PASA?...**

**...ESTA
ACER-
CÁNDO-
SE...**

**SIENTO
ALGO QUE
SE ACERCA
A UNA
GRAN VE-
LOCIDAD**





MI
NOMBRE
ES...

HEH
HEH
HEH
HEH
HEH





PARECEN
HABER
MÁS
AFUERA



PÁGAME
POR LO
DEL
TECHO



NO PUEDO
ALCAN-
ZARLO
CON MI
TELEPATÍA

¿EL NO ERA
DE LOS MÁS
FUERTES
ENTRE NO-
SOTROS?

PARECE
QUE
MANTY FUE
EL PRIME-
RO EN
MORIR





¿ME PODRÍAS DEJAR ESOS DOS A MI?

MAESTRO



YO ME ENCARGARE DE...

PORQUE TENIAN QUE HACER UN AGUJERO EN MI TECHO...

AH, NO IMPORTA





**GRAN CAN-
TIDAD DE
ENERGÍA
DETECTADA**

**¿TÚ
TAMBIÉN
ERES UN
CYBORG?**

となりのヤングジャンプ

young jump web cosica



ONEPUNCH-MAN

STORY by ONE

& DRAW by YUSUKE MURATA



『進化の家』から…
使者が来たりて

家壊す。

フミウウウ

DESDE

"LA CASA DE LA EVOLUCIÓN"...

VIENEN LOS MENSAJEROS Y

DESTRUYEN TU CASA

ワンパンマン
ONEPUNCH-MAN

8巻目 [それコイツ]

Slow down, life's full of the ordinary I lay down a
rhyme over the steady rhythm. My mind's filled with so
many things now. That I want to write to you this
poem. As the days go by I've forgotten... My phone
check, one, two, yes... how to stand and face the world.





YO
TENGO...

... ALGUNAS
COSAS QUE
PREGUNTARTE





ESO ES LO
QUE LLAMO
ESTAR EN
UN PUNTO
APRETADO

HICISTE UN
MUY BUEN
TRABAJO,
DRAGÓN DE
TIERRA!

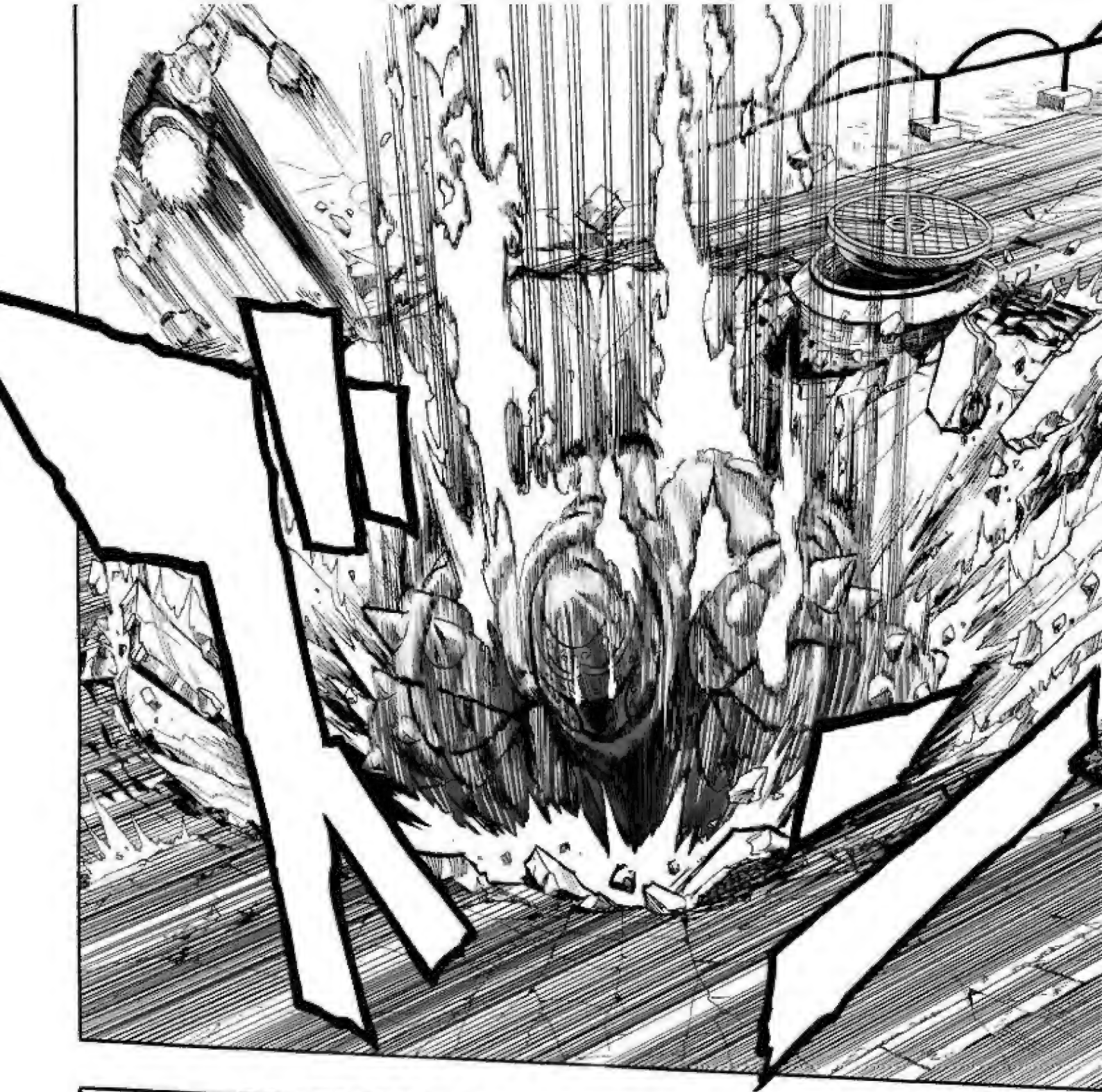


NUESTRO
TRABAJO
ES MÁS
FÁCIL SI
NO SE
PUEDE
RESISTIR













**¡¡MI
NOMBRE
ES GORILA
ACORAZA-
DO!!**

**TUS ATA-
QUES NO
FUNCIONAN
EN MI**

**SOY EL
CRISTAL
DE LA SA-
BIDURÍA
DE “LA
CASA DE
LA EVO-
LUCIÓN”**




**QUE QUIE-
RES DE MI
MAESTRO**



**¿EL
DIJO “LA
CASA DE
LA EVO-
LU-
CIÓN”?**

¿QUE?

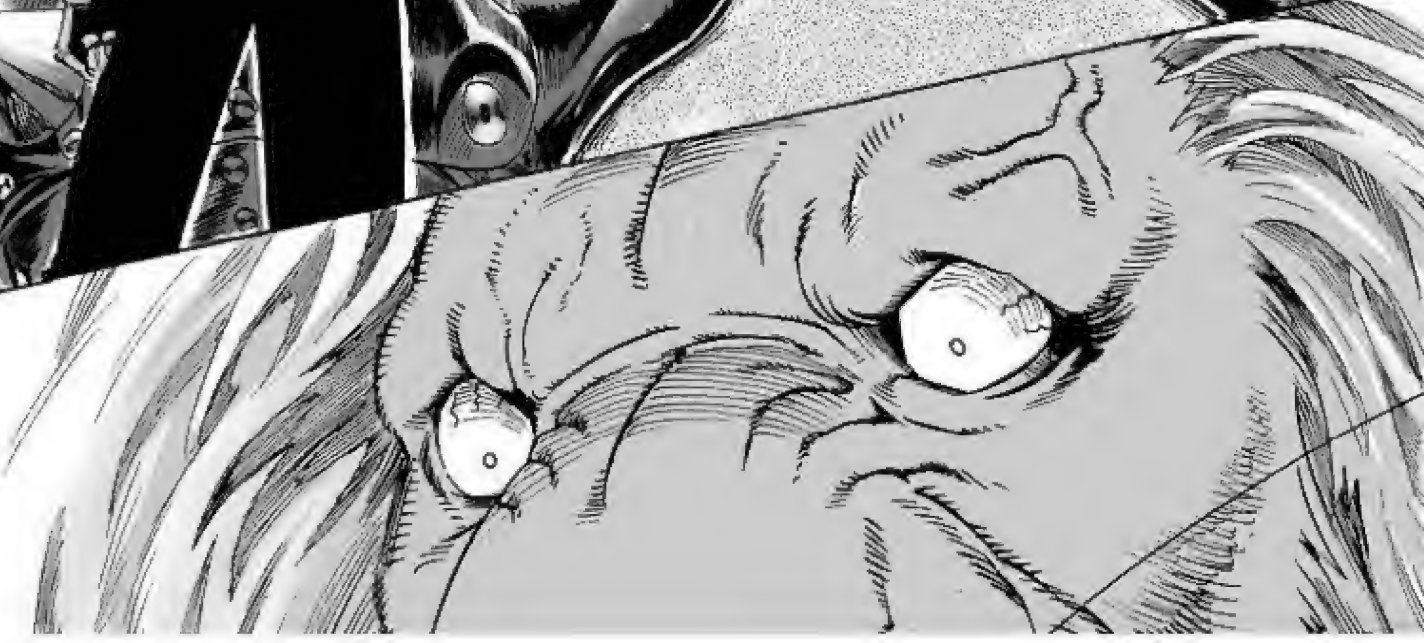


**NUESTRAS
ORDENES SON
ELIMINAR A
CUALQUIERA
QUE SE NOS
OPONGA SIN
FALLAR...**

**ESO NO
TE CON-
CIERNE**



**TE VOY A
DESTRUIR**





**Y VER SI
AUN TE
RESIS-
TES
LUEGO**

**DÉJAME
SACARTE
LOS OJOS**

**BUENO,
BASTA DE
BROMAS**

ズルッ

**ESTA ES SU
ÚLTIMA OPOR-
TUNIDAD PARA
DISCULPARSE**

OIGAN



SE
LIBERO
COMO SI
NADA...

EL...



YO TE
ENSE-
NARE EL
PODER
DEL REY
DE LAS
BESTIAS

¡CORTADOR
DE EXTRE-
MIDADES!



HEH

BUENO
ENTONCES

AHH RAYOS,
ME ENSUCIE
LOS PANTA-
LONES



00000
0000H
HHHHHH
HHHHHH
HHH



FUERA DE
MI CAMINO,
BASURA
DÉBIL



WOW,
HEY,
RAN...

OWW
OWW
...

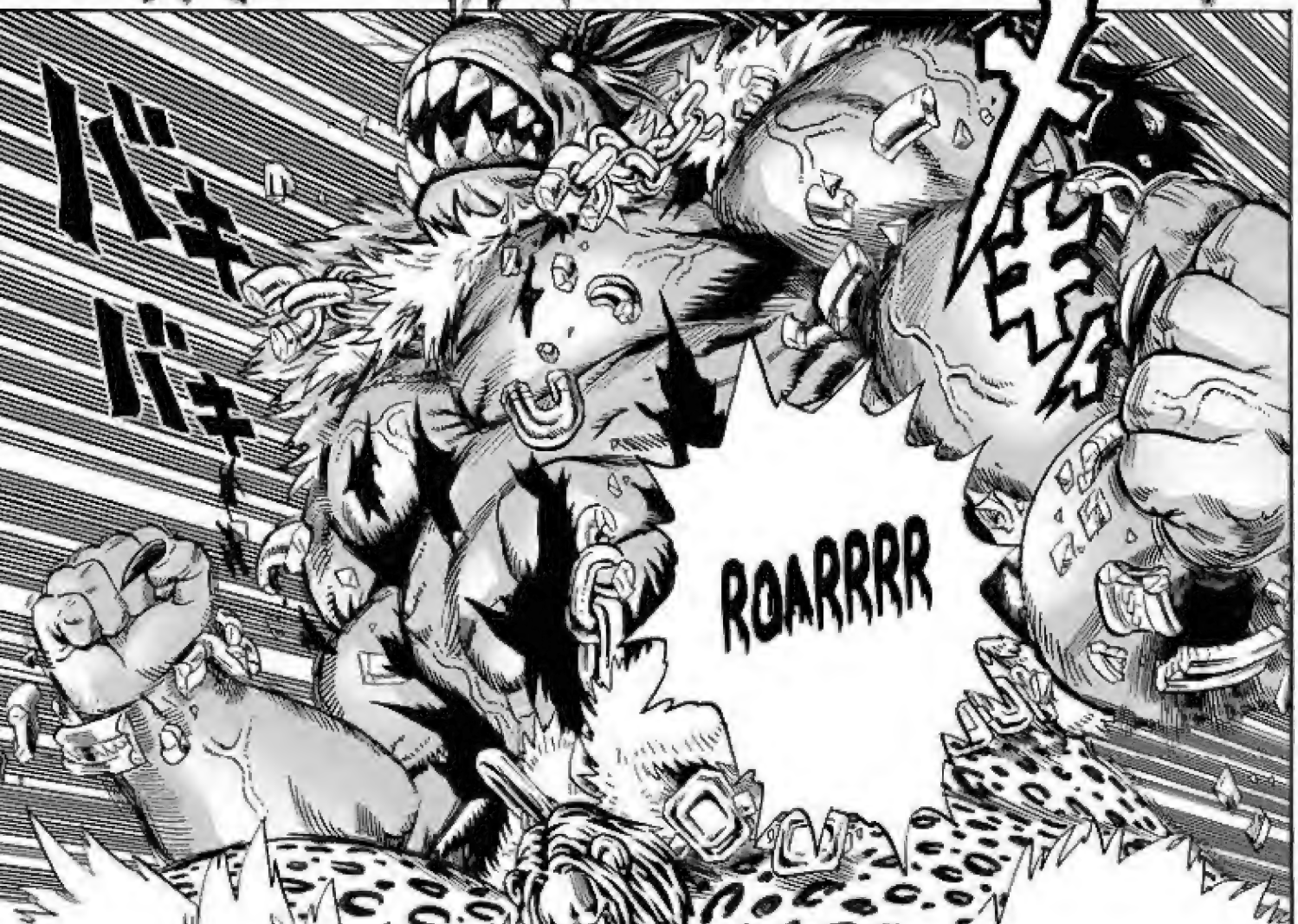


NO TE
DEJARE
ESCAPAR

TU ERES EL
SIGUIENTE



IGUAHANA
HANA
LEY DE LA
JUNGLA,
BABY!



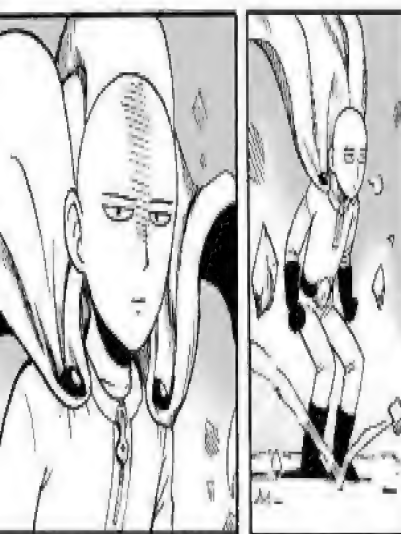
ROARRRR

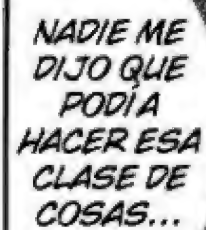


¡ESPERA!
¡NO LO
MATES
TODAVIA!!



¡ENJAMBRE DE
METEOROS
CORTADOR DE
EXTREMIDADES!





NADIE ME
DIJO QUE
PODÍA
HACER ESA
CLASE DE
COSAS...



QUE FUE
ESO...



MEJOR
RETRO-
CEDO POR
AHORA...



NO ME
JODA-
AAAS



TE ENCONTRÉ





ESCOGE
UNA

RESPONDE MI
PREGUNTA O
TE ELIMINO

EN LA CASA
DE LA EVO-
LUCIÓN SOLO
SOY EL
NUMERO 3
EN CUANTO A
PODER

TU ERES EL
QUE SERÁ
ELIMINADO
BRUTO SIN
CEREBRO





PERDÓN,
ESTABA INTEN-
TADO ACTUAR
INTERESANTE

¿I'WOW, QUE
DEMONIOS!?
¿HACE UN MO-
MENTO NO HA-
BLABAS COMO
UN ROBOT?

PERDÓNENME
RESPONDERÉ
TODAS SUS
PREGUNTAS,
ASÍ QUE POR
FAVOR PERDÓN-
ENME LA VIDA

UMM...

CAP. EXTRA 200 YEN

ES IMPORTANTE
QUE USTEDES SEAN
CONSIENTES QUE
DESDE HOY EN
ADELANTE SON
ESTUDIANTES DE
SECUNDARIA...

QUIERO QUE
TODOS SEAN
ESTUDIANTES
DISTINGUIDOS
ATLÉTICA Y
ACADÉMICAMENTE.

QUIERO QUE PIENSEN
EN QUÉ HACER POR
CONQUISTAR SU
FUTURO, PORQUE SUS
ESFUERZOS SERÁN
RECOMPENSADOS MÁS
ADELANTE.

SAITAMA, 12 AÑOS.





¡ILLÁMENME
"CICLISTA
SIN
NOMBRE"!

¡TAM-
BIÉN
SOY UN
NUEVO
ESTU-
DIANTE!

¿QUIÉN
ERES?

?



ACABE-
MOS
CON
ÉL.

¿QUÉ LE
PASA?
¿SE TE
ZAFÓ UN
TORNI-
LLO?

¡NO
DESESTI-
MARÉ
NINGÚN
CRIMEN!



¡OÍ QUE SON
SUPERIORES
DE MALA
ACTITUD.

TENEMOS
QUE
EVITARLOS O
ESTAREMOS
MUERTOS.

ES TAN
TERRIBLE.

ROMPIE-
RON
SU UNI-
FORME.

ESCUCHE
QUE AYER,
DESPUÉS DE
LA ESCUELA,
UN NOVATO
FUE GOLPEADO
POR LINOS
ABUSONES.

SFX:
RUMBLE
RUMBLE





SFX: SSSSSHHHHH



Y EN LOS
ÚLTIMOS
10 AÑOS LA
FRECUENCIA
HA AUMEN-
TADO GRA-
DUALMENTE.

LA ÚLTIMA
VEZ QUE
UNO
APARECIÓ
FUE EN
JULIO DEL
AÑO
PASADO,

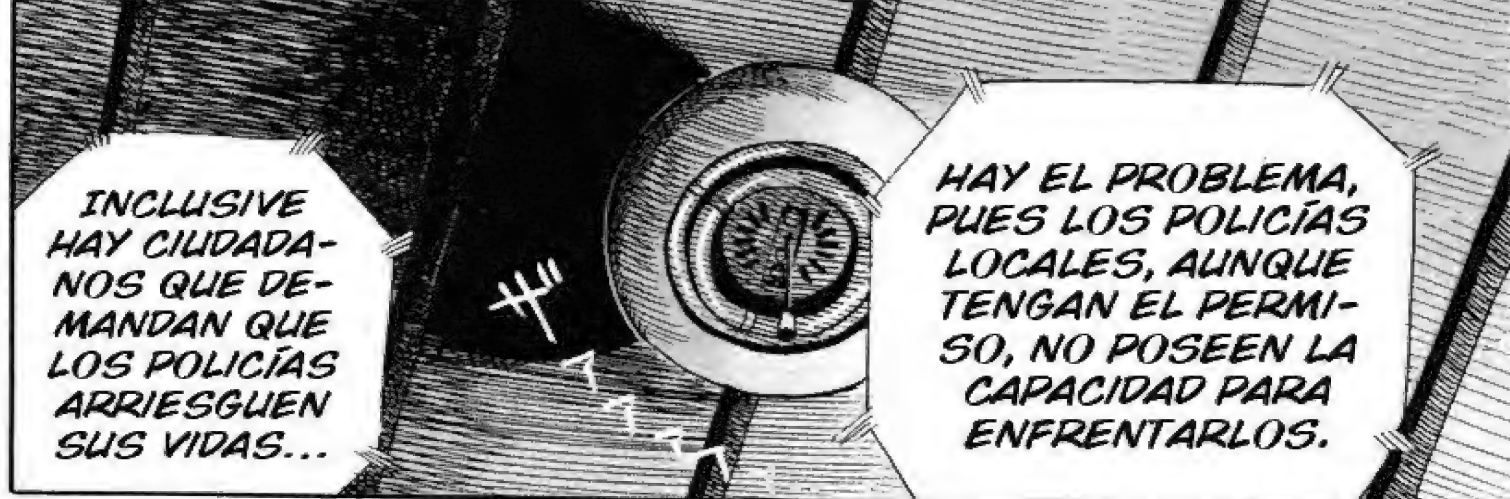
TODAVÍA NO ES
CLARO QUÉ
CLASE DE
MEDIDAS SE
TOMARÁN
CONTRA ESTE
SER DE
ORIGEN
DESCONOCIDO
POR PARTE DEL
GOBIERNO.

¿POR
QUÉ NO
SIMPLE-
MENTE
LES
DISPARAN?

LA
PREGUNTA ES
CÓMO LIDIAR
CON ELLOS
HA FUTURO.

SI ES
PARA PROTE-
GER A LOS
CIUDADANOS Y
MANTENER EL
ORDEN, ¿CÓMO
CONTRADECIR
ESO?

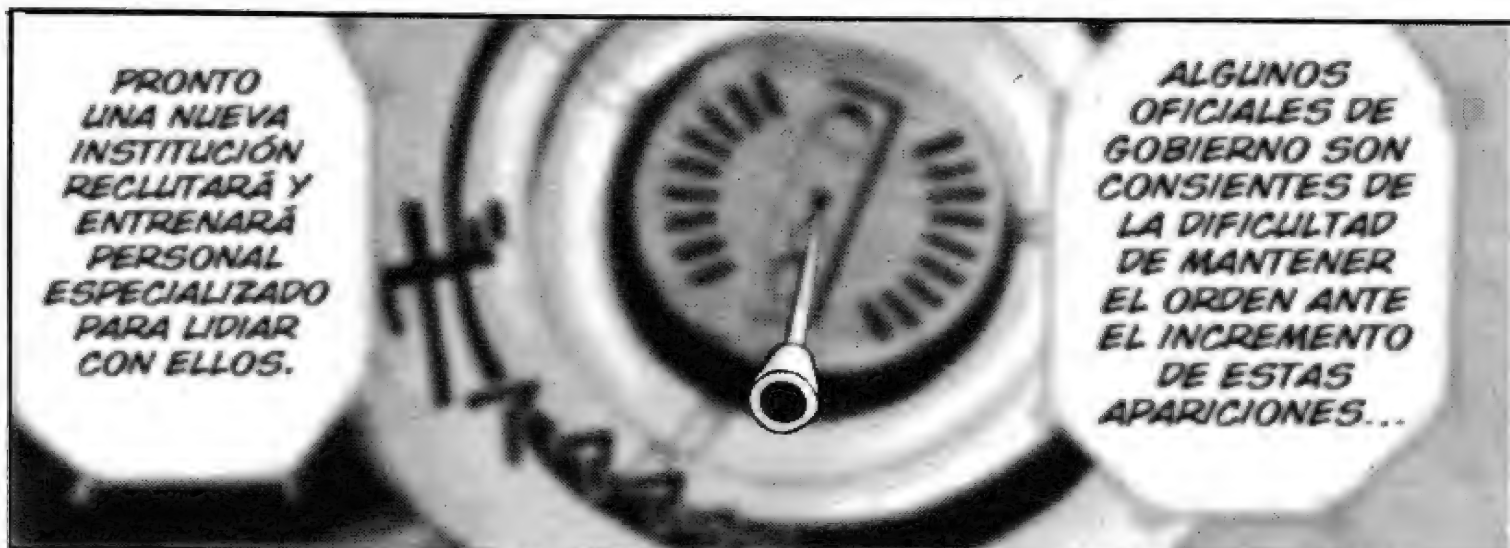
SFX:
SSSSH
HHHHH



INCLUSIVE
HAY CIUDADA-
NOS QUE DE-
MANDAN QUE
LOS POLICÍAS
ARRIESGUEN
SUS VIDAS...

HAY EL PROBLEMA,
PUES LOS POLICÍAS
LOCALES, AUNQUE
TENGAN EL PERMI-
SO, NO POSEEN LA
CAPACIDAD PARA
ENFRENTARLOS.

SFX: SSSSSHHHHHH



PRONTO
UNA NUEVA
INSTITUCIÓN
RECLUTARÁ Y
ENTRENARÁ
PERSONAL
ESPECIALIZADO
PARA LIDIAR
CON ELLOS.

ALGUNOS
OFICIALES DE
GOBIERNO SON
CONSIENTES DE
LA DIFICULTAD
DE MANTENER
EL ORDEN ANTE
EL INCREMENTO
DE ESTAS
APARICIONES...

SFX: SSSSSHHHHHH



ESTOY
TAN
CANSA-
DO...

AH
...




PORQUE
SÓLO UNA
COSA ES
SEGURA:
NO SABES
CUÁNDO
VENDRÁ EL
SIGUIENTE.

ROLL

EN ESE CASO,
TIENES QUE
ORGANIZAR-
LOS PARA QUE
ACTÚEN
APENAS SEAN
LLAMADOS,

SFX: SSSSSHHHHHHHH





¿CÓMO QUE
NO HICISTE
TU TAREA?

OYE,
SAITAMA,



¡MIENTRAS
HAGA TU
TAREA
ATRASADA,
LOS DEMÁS
IRÁN EN LA
SIGUIENTE!

¿TE DAS
CUENTA QUE
YA ESTÁS
REZAGADO
EL TERCER
DÍA?

¡INCLUSO
LA BRECHA
MÁS PEQUEÑA
HACE LA DIFE-
RENCIA! ¿LO
ENTIENDES?!


¡CUANDO
QUEDAS
DETRÁS DEL
RESTO,
JAMÁS LOS
ALCANZARÁS!
¿LO
ENTIENDES?!




NO, LA
CLASE
VA A
COMEN-
ZAR.

LA OLVIDÉ
POR
COMPLETO.
AHORA LA
HARÉ.

¿ERES
IDIOTA O
QUÉ?
¿HMMM?!

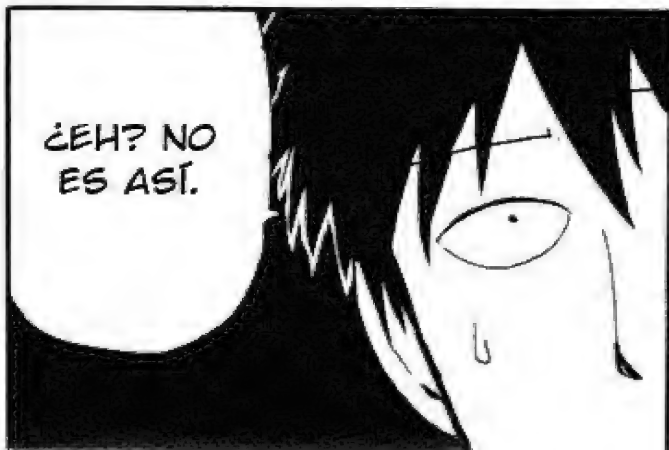


... ¿CREES
QUE ERES
BUENO
PORQUE LE
RESPONDES
AL PROFE-
SOR? ¿ES
ESO?



NO, NO
ENTIENDO.

HUH, NO...
¿ESTÁ BIEN
QUE HAGA
LA TAREA DE
AYER Y LA DE
HOY?



¿EH? NO
ES ASÍ.





¿YO?

ACOMPÁÑANOS.



DES-
PUÉS
DE
CLASES

OYE,
CARNE
FRESCA,



NO PUEDO.
VOY AL
SALÓN DE
PROFESORES.



CADA
ESTUDIANTE
TIEMBLA DE
MIEDO ANTE EL
NOMBRE
"RASGA
UNIFORMES".

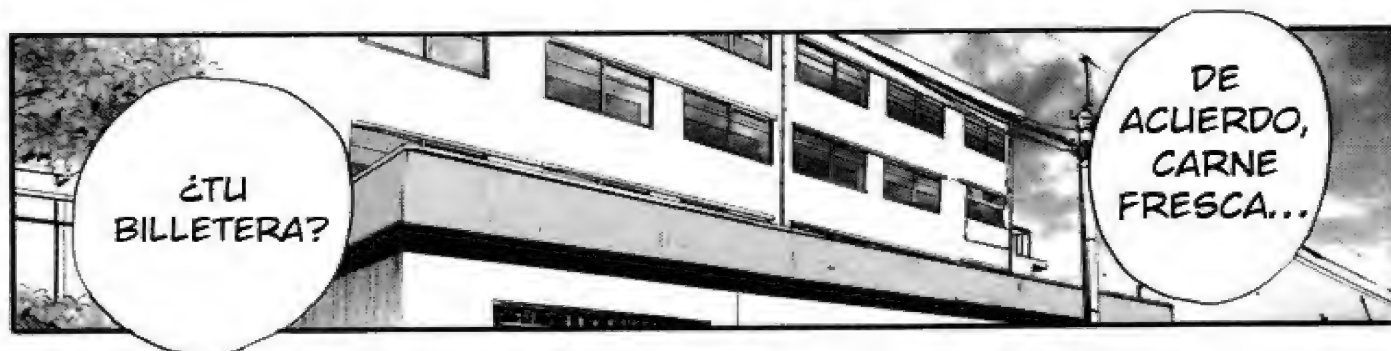
¿QUÉ?

¿CON
QUIÉN
CREES
QUE
HABLAS?



SI NO
HACEMOS LO
QUE DECIMOS,
HAREMOS TU
UNIFORME
PEDAZOS.

VAMOS AL
PATIO
TRASERO.



¿TU
BILLETERA?

DE
ACUERDO,
CARNE
FRESCA...



NO LA
TENGO
CONMIGO.



NO TE
HAGAS EL
RUDO.



NO
OBTENDRÁN
NADA DE UN
"BUENO PARA
NADA"
COMO YO...

CRACK

CRACK

TAN
SÓLO
SON
SUPE-
RIORES
CON
UNA
MALA
ACTI-
TUD...

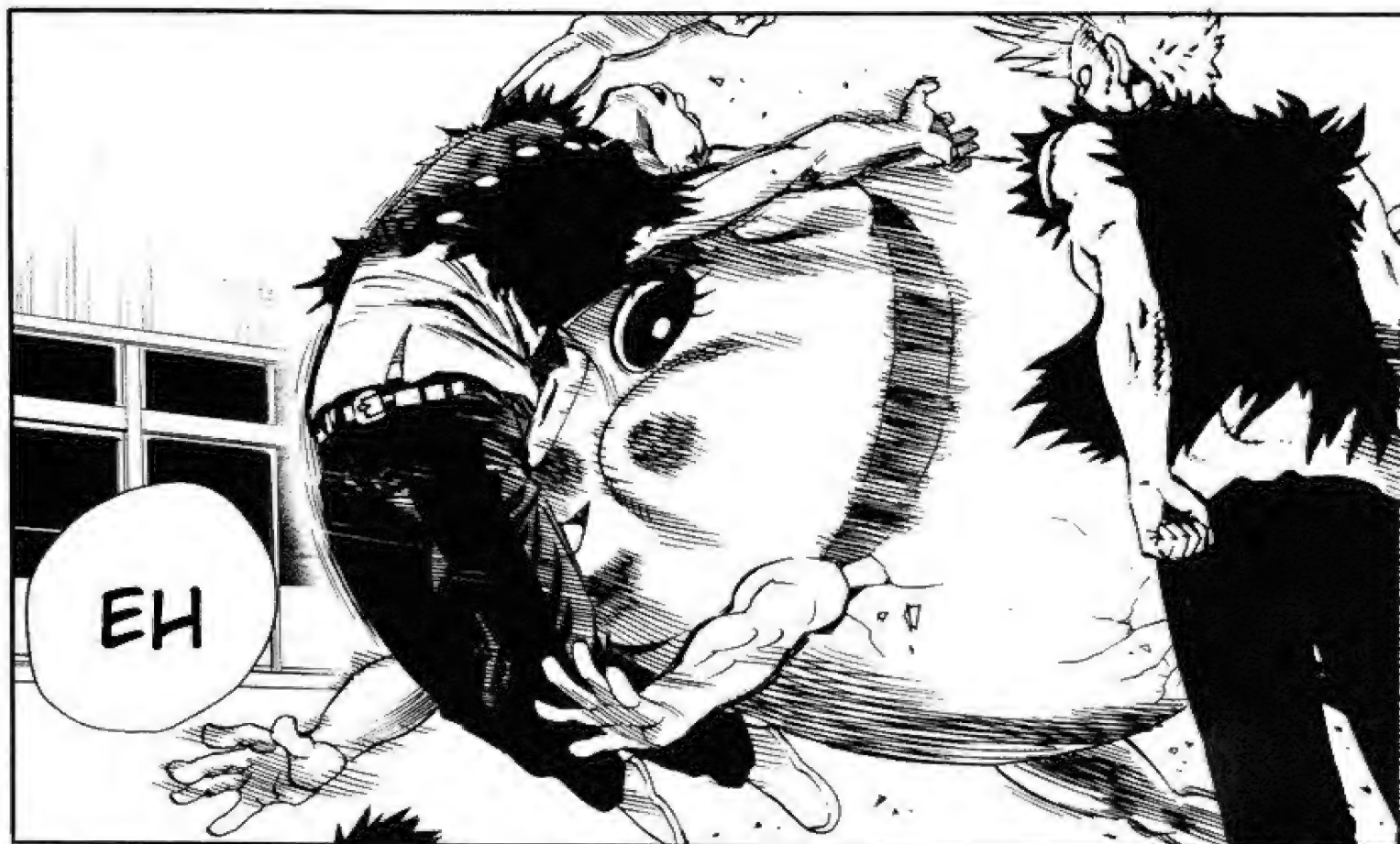
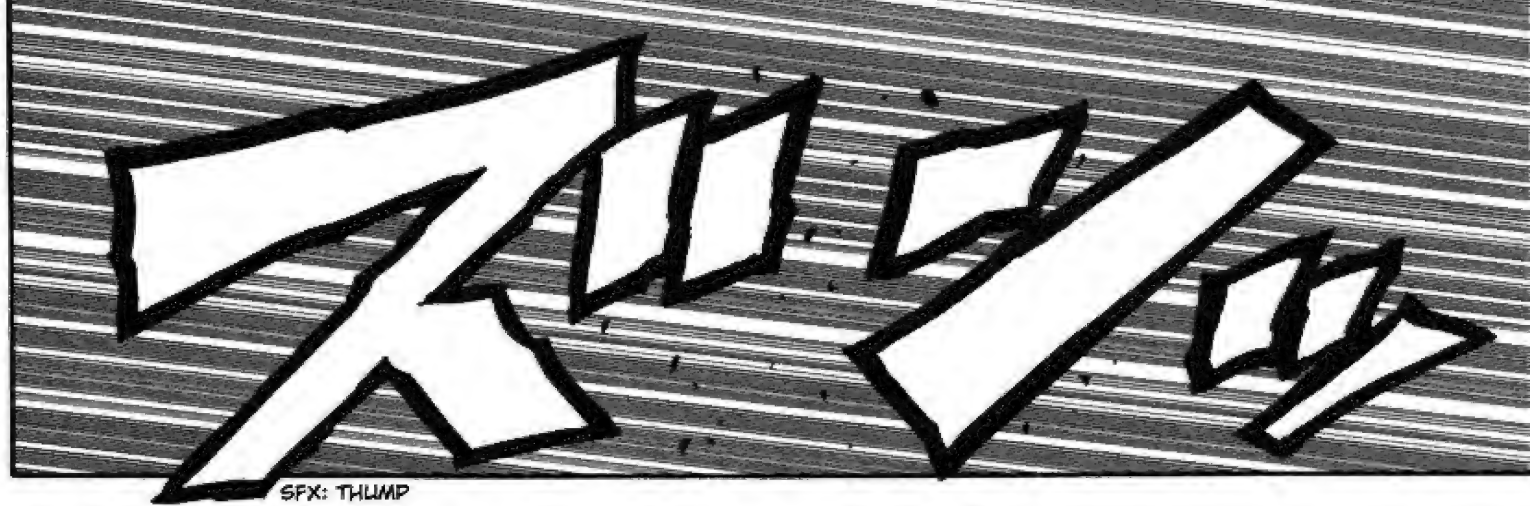
QU...
¿QUÉ?



¡DE SEGURO
NO MENTÍA
CON LO DE
"BUENO
PARA
NADA"!
¡HAHAHA!

¿CUÁL ES SU
PROBLEMA?
ES BASTANTE
RUDO Y
POBRETÓN.

SÓLO
200
YENES.





SFX: THUD THUD





SFX: STOMP STOMP





SFX:
DASH

¡¿EH?!
¡¿CARNE
FRESCA?!



OLVIDÉ MI
TAREA, ME
GOLPEAN
UNOS
ABUSIVOS
...

¡¡TODO
ES UNA
ESTUPI-
DEZ!!



**¡DEVUÉL-
VEME MIS
200
YENES!**



**TAL VEZ
POR ESO LO
PERSEGUÍ.**

**EL SER
MISTERIO-
SO VINO DE
UN LUGAR
AJENO A MI
ABURRIDO
DÍA.**





TRAS SEGUIR
AL CERDO,
LLEGAMOS
A UN
CALLEJÓN,
Y EL CERDO
SE GIRÓ Y ME
GOLPEÓ.

ESTUVO
INCON-
SIENTE
POR UNA
HORA.



... QUE
TENÍA QUE
IR AL
SALÓN DE
PROFESO-
RES...

LA PRIMERA
IDEA QUE
TUVE FUE...



PERO NO
RECUPERÉ
MIS 200
YENES.

LA POLICÍA Y
LOS MILITARES
TRABAJARON
UNIDOS PARA
DERROTARLO
FÁCILMENTE,

SAITAMA...

TE DIJE QUE VINIERAS DIRECTAMENTE APENAS TERMINARAN LAS CLASES. ¿Y QUÉ ES ESTO?

RECUERDO QUE LO HIZO, PERO NO CREÍ QUE FUERA "DIRECTAMENTE".

¿TE CREES INTELIGENTE? ¡SI NO TE DISTE CUENTA YA NO ESTÁS EN LA PRIMARIA! ¡¿ME ESCUCHASTE?!
SAITAMA...

¿Y QUÉ LE HICISTE A TU UNIFORME? SI ES UNA BROMA, ES PÉSIMA.

NO. ¡FUERON DOS SUPERIORES QUE ME QUITARON EL DINERO!

¿CULPANDO A TUS SUPERIORES? DIME CUÁNTO TE QUITARON.

200 YENES.

SÍ QUE ERES UN BROMISTA.





SFX: SPLASH



¿EN-
TON-
CES
QUÉ
HAGO?

DA
IGUAL
SI ERES
FUERTE
O
DÉBIL.

PERO
ERES
FUERTE,
PELÓN.

TAMBIÉN
TENÍA
MIEDO A
TU EDAD,
INCLUSO
AHORA,

LO
QUE
QUIE-
RAS.

¿SON
PALABRAS
DE UN SIGNI-
FICADO PRO-
FUNDO O
SÓLO
SALIERON?

QUÉ SE
YO. SÓLO
LO DIJE.

GRA-
CIAS,
CALVITO.

DEBERÍA
DEJAR A
ESTE
MOCOSO.

PUES LA
VIDA NO SE
HA HECHO
FÁCIL.

NO TENÍAS
QUE AGRE-
GARLE LO
"CALVO".
¿POR QUÉ TE
ATERRA EL
FUTURO?

EL
FUTURO
ME
ATERRA,
HERMANO
MAYOR
CALVO.

NO
SOY
TU
TÍO.

EL
FUTURO
ME
ATERRA,
TÍO.

NO CREO
QUE PUEDA
VIVIR EN UN
MUNDO CON
SERES MIS-
TERIOSOS
COMO ESE.
DE HECHO
NO CREO
PODER VIVIR
BIEN COMO
TÚ, HERMA-
NO MAYOR
CALVO.

NO
EXISTE
ESO DE
VIVIR
"BIEN".



SFX:
ROAR



NAH,
ESTARÉ
BIEN...

¿HUH?

¿PODRÁS
DERROTAR AL
GRANDOTE?
¿NO ES MUY
GRANDE?





ONE-PUNCH MAN

VOLUME ONE

Nothing about Saitama passes the eyeball test when it comes to superheroes, from his lifeless expression to his bald head to his unimpressive physique. However, this average-looking guy has a not-so-average problem—he just can't seem to find an opponent strong enough to take on! Every time a promising villain appears, he beats the snot out of 'em with one punch! Can Saitama finally find an opponent who can go toe-to-toe with him and give his life some meaning? Or is he doomed to a life of superpowered boredom?



This book reads
from right to left.



**SHONEN
JUMP**

www.shonenjump.com



\$9.99 USA \$12.99 CAN £6.99 UK

ISBN-13: 978-1-4215-8564-2

